



Pasos iniciales

PC portátil HP

© Copyright 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Intel es una marca comercial de Intel Corporation en los Estados Unidos y otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: Julio de 2012

Número de referencia del documento:
677251-E51

Aviso del producto

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Para obtener información actualizada de esta guía, comuníquese con el soporte técnico. Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwwcontact_us.html.

Términos del software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta estar obligado por los términos del Contrato de licencia de usuario final HP (EULA). Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) dentro de 14 días para obtener un reembolso sujeto a la política de reembolsos de su lugar de compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del equipo, comuníquese con su punto de ventas local (el vendedor).

Advertencias de seguridad


 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Bienvenido	1
Búsqueda de información	2
2 Conozca su equipo	4
Parte superior	4
TouchPad	4
Indicadores luminosos	6
Botones y lector de huellas digitales (solamente en algunos modelos)	7
Teclas	9
Parte frontal	10
Lado derecho	12
Lado izquierdo	13
Parte posterior	14
Pantalla	15
Parte inferior	16
3 Redes	18
Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)	19
Conexión a una red inalámbrica	19
Conexión a una WLAN existente	20
Configuración de una nueva red WLAN	20
Configuración de un enrutador inalámbrico	21
Protección de su WLAN	21
4 Teclado y dispositivos señaladores	22
Uso del teclado	22
Identificación de las teclas de acceso rápido	22
Uso de teclados numéricos	23
Uso del teclado numérico integrado	24
Uso de un teclado numérico externo opcional	24
Uso de dispositivos señaladores	25

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador	25
Uso del dispositivo señalador de tipo palanca	25
Utilización del Touchpad	25
Desactivación y activación del TouchPad	26
Navegación	26
Selección	26
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	27
Desplazamiento	28
Movimiento de pinza/zoom	28
Rotación	29
Movimiento rápido	29

5 Mantenimiento 30

Inserción o extracción de la batería	30
Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio	32
Extracción de la cubierta de servicio	32
Reinstalación de la cubierta de servicio	32
Sustitución o actualización de la unidad de disco duro	34
Tecnología Smart Response Technology de Intel (solo en algunos modelos)	34
Extracción de la unidad de disco duro principal	34
Extracción de la unidad de disco duro secundaria	35
Instalación de la unidad de disco duro principal	36
Instalación de la unidad de disco duro secundaria	38
Sustitución de una unidad en el compartimento de actualización	39
Sustitución de una unidad de disco duro	39
Sustitución de una unidad óptica	41
Agregado o sustitución de módulos de memoria	43
Adición o sustitución de un módulo de memoria debajo de la cubierta de servicio	43
Adición o sustitución del módulo de memoria que está debajo del teclado	45
Uso de la pantalla DreamColor (solamente en algunos modelos)	50
Actualización de programas y controladores	50
Limpieza de su equipo	51
Productos de limpieza	51
Procedimientos de limpieza	51
Limpieza de la pantalla	51
Limpieza de los costados y la cubierta	51
Limpieza del TouchPad y del teclado	52

6 Copias de seguridad y recuperación 53

Creación de medios de recuperación con HP Recovery Disc Creator	54
Creación de medios de recuperación	54

Copias de seguridad de su información	54
Realización de una recuperación del sistema	55
Uso de las herramientas de recuperación de Windows	56
Uso de herramientas de recuperación de f11	57
Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 (se adquiere por separado)	58
7 Soporte técnico	59
Contacto con el soporte técnico	59
Etiquetas	60
8 Especificaciones	61
Alimentación de entrada	61
Entorno de funcionamiento	62
Índice	63

1 Bienvenido

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

- **Conéctese a Internet:** configure su red cableada o inalámbrica para poder conectarse a Internet. Para obtener más información, consulte [Redes en la página 18](#).
- **Actualice su software antivirus:** proteja su equipo de daños provocados por virus. El software viene preinstalado en el equipo. Consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*. Para obtener instrucciones acerca de cómo acceder a esta guía, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Sepa más sobre su equipo:** Conozca sus recursos. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) y [Teclado y dispositivos señaladores en la página 22](#) para obtener información adicional.
- **Descubra el software instalado:** acceda a la lista del software preinstalado en su equipo. Seleccione **Inicio > Todos los programas**. Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software que pueden suministrarse con el software o en el sitio web del fabricante.

Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

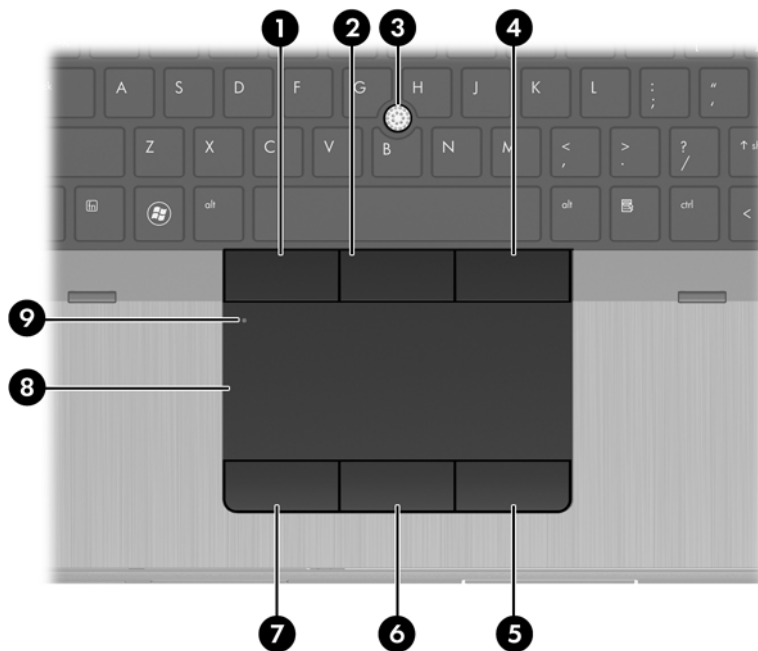
Recursos	Para obtener información sobre
<i>Póster de instrucciones de configuración</i>	<ul style="list-style-type: none">• Cómo configurar el equipo• Ayuda para identificar los componentes del equipo
<i>Guía de referencia del PC portátil HP</i> Para acceder a esta guía en su equipo: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Recursos de administración de energía• Cómo aumentar la vida útil de la batería• Cómo utilizar los recursos multimedia del equipo• Cómo proteger el equipo• Cómo cuidar el equipo• Actualización del software• Cómo instalar ciertos componentes• Cómo crear una red cableada y/o inalámbrica
Ayuda y soporte técnico Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico. NOTA: Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a http://www.hp.com/go/contactHP . Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html .	<ul style="list-style-type: none">• Información del sistema operativo• Actualizaciones de software, controlador y BIOS• Herramientas para la solución de problemas• Cómo acceder al soporte técnico
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Información normativa y de seguridad• Información sobre la eliminación de la batería
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Organización correcta de la estación de trabajo y hábitos de postura, de salud y de trabajo apropiados• Información de seguridad eléctrica y mecánica
– o – Vaya a http://www.hp.com/ergo .	
Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo) Este folleto se proporciona con su equipo.	Números de teléfono del soporte técnico de HP

Recursos	Para obtener información sobre
<p>Sitio web de HP</p> <p>Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a http://www.hp.com/go/contactHP. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Información sobre el soporte técnico • Pedido de piezas y búsqueda de ayuda adicional • Accesorios disponibles para el dispositivo
<p><i>Garantía Limitada*</i></p> <p>Para acceder a la garantía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario > Ver información de garantía.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a http://www.hp.com/go/orderdocuments.</p>	<p>Información sobre la garantía</p>
<p>*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente y que se aplica a su producto en las guías del usuario de su equipo y/o en el CD/DVD que viene en la caja. Una Garantía Limitada HP impresa viene dentro de la caja en algunos países o regiones. En algunos países/regiones donde la garantía no se ofrece en formato impreso, puede solicitar una copia impresa en http://www.hp.com/go/orderdocuments o enviar una carta a la siguiente dirección:</p> <ul style="list-style-type: none"> • América del Norte: Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd., Boise, ID 83714, USA • Europa, Medio Oriente y África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia • Región del Pacífico Asiático: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 9115077 <p>Al solicitar una copia impresa de su garantía, incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta de servicio técnico), su nombre y su dirección postal.</p> <p>IMPORTANTE: NO devuelva su producto HP a las direcciones que aparecen más arriba. Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a http://www.hp.com/go/contactHP. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.</p>	

2 Conozca su equipo

Parte superior

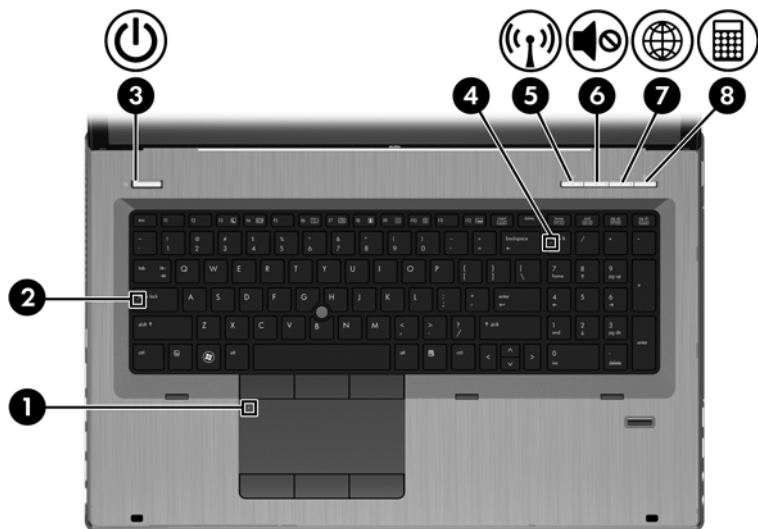
TouchPad



Componente		Descripción
(1)	Botón izquierdo del dispositivo señalador de tipo palanca	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(2)	Botón central del dispositivo señalador de tipo palanca	Funciona igual que el botón central de un mouse externo.
(3)	Dispositivo señalador de tipo palanca	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.
(4)	Botón derecho del dispositivo señalador de tipo palanca	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.
(5)	Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.
(6)	Botón central del TouchPad	Funciona igual que el botón central de un mouse externo.
(7)	Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.

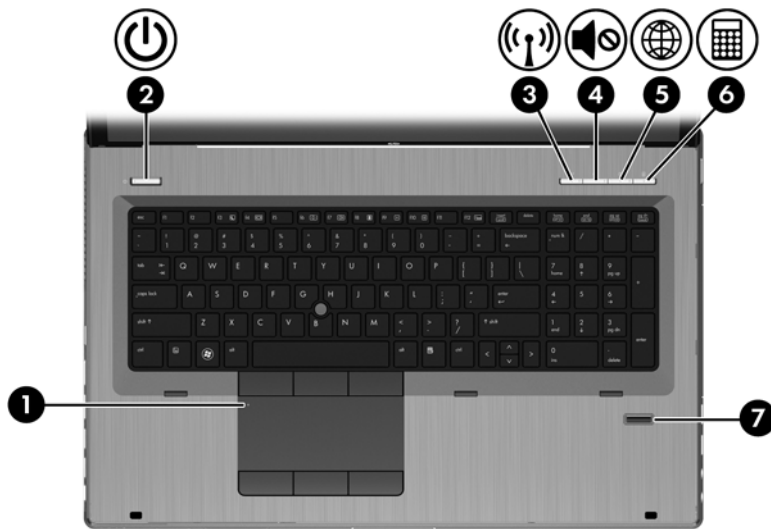
Componente	Descripción
(8)	Área del TouchPad
Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.	
(9)	Botón de activación/desactivación del TouchPad
Activa y desactiva el TouchPad.	




Indicadores luminosos





Componente	Descripción
(1)	<ul style="list-style-type: none"> Ámbar: el TouchPad está desactivado. Apagado: el TouchPad está activado.
(2)	Encendido: Bloq mayús está activado.
(3)	<ul style="list-style-type: none"> Encendido: El equipo está encendido. Intermitente: El equipo está en estado de suspensión. Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(4)	Encendido: Bloq num está activado.
(5)	<ul style="list-style-type: none"> Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) y/ o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
(6)	<ul style="list-style-type: none"> Ámbar: El sonido del equipo está apagado. Apagado: El sonido del equipo está encendido.
(7)	<ul style="list-style-type: none"> Encendido: El equipo está encendido. Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(8)	<ul style="list-style-type: none"> Encendido: La función de calculadora está activada. Intermitente: Se ha activado la calculadora.

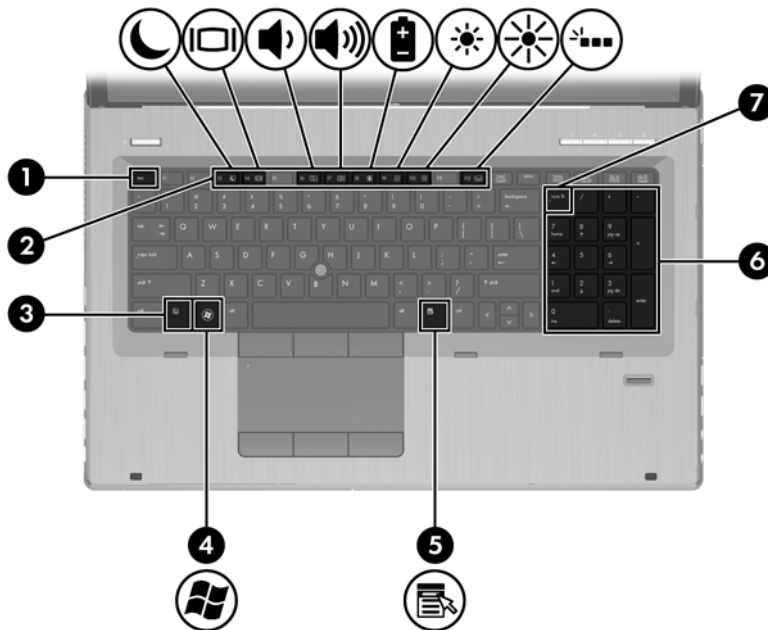
Botones y lector de huellas digitales (solamente en algunos modelos)



Componente	Descripción
(1)	<p>Botón de activación/desactivación del TouchPad</p> <p>Activa y desactiva el TouchPad.</p>
(2)	<p> Botón de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo. • Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión. • Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión. • Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>PRECAUCIÓN: Presionar el botón de alimentación ocasiona la pérdida de la información que no se haya guardado.</p> <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Microsoft® Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagarlo.</p> <p>Para saber más sobre su configuración de energía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía. • Para obtener más información, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.
(3)	<p> Botón de conexiones inalámbricas</p> <p>Enciende o apaga los recursos inalámbricos, pero no establece ninguna conexión inalámbrica.</p>
(4)	<p> Botón de silencio</p> <p>Suprime y restaura el sonido de los altavoces.</p>

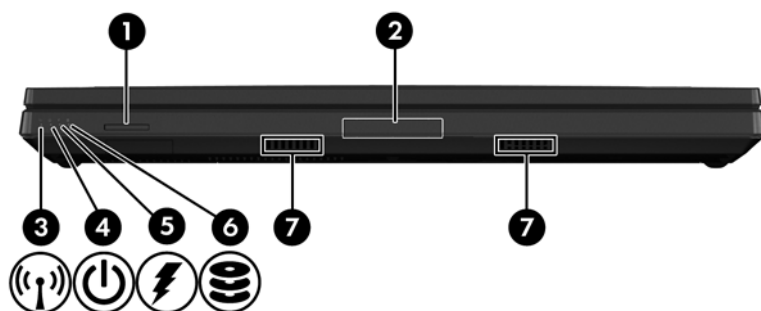
Componente	Descripción
(5)  Botón del navegador web	Cuando el equipo esté encendido, presione el botón para abrir el navegador Web predeterminado.
(6)  Botón de la calculadora	Activa la función de calculadora.
(7) Lector de huellas digitales (sólo en algunos modelos)	Permite iniciar una sesión en Windows utilizando una huella digital en lugar de una contraseña.

Teclas




Componente	Descripción
(1) Tecla esc	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla fn .
(2) Teclas de función	Ejecutan funciones del sistema de uso frecuente cuando se presionan en combinación con la tecla fn . Para obtener más información, consulte Teclado y dispositivos señaladores en la página 22 .
(3) Tecla fn	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas cuando se presiona en combinación con una tecla de función, la tecla bloq num , la tecla esc u otras teclas. Para obtener más información, consulte Teclado y dispositivos señaladores en la página 22 .
(4)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(5)  Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de acceso directo referente a los elementos que se encuentran debajo del puntero.
(6) Teclado numérico integrado	Puede usarse como un teclado numérico externo cuando la tecla bloq num está activada. Para alternar entre esta función numérica y la función de navegación (que se indican con las flechas direccionales de las teclas), presione la tecla bloq num .
(7) Tecla bloq num	Alterna entre la función de navegación y la función numérica en el teclado numérico integrado.

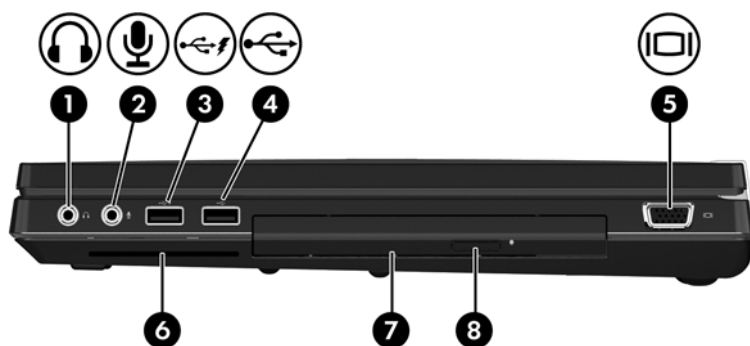
Parte frontal








Componente		Descripción
(1)		<p>Lector de tarjetas multimedia</p> <p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tarjeta Secure Digital (SD) • Tarjeta Secure Digital HC (SDHC) • Tarjeta Secure Digital XC (SDXC) • MultiMediaCard (MMC) • MultiMediaCardplus (MMC)
(2)		<p>Pestillo de liberación de la pantalla</p> <p>Abre el equipo.</p>
(3)		<p>Indicador luminoso de conexiones inalámbricas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red inalámbrica local (WLAN) y/o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. • Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
(4)		<p>Indicador luminoso de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encendido: El equipo está encendido. • Intermitente: El equipo está en estado de suspensión. • Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(5)		<p>Adaptador de CA/Indicador luminoso de la batería</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ámbar: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería tiene un nivel de carga entre el 0 y el 90%. • Blanco: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería tiene un nivel de carga entre el 90 y el 99%. • Ámbar intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel crítico de batería, el indicador luminoso de la batería comenzará a parpadear rápidamente. • Apagado: La batería está completamente cargada.

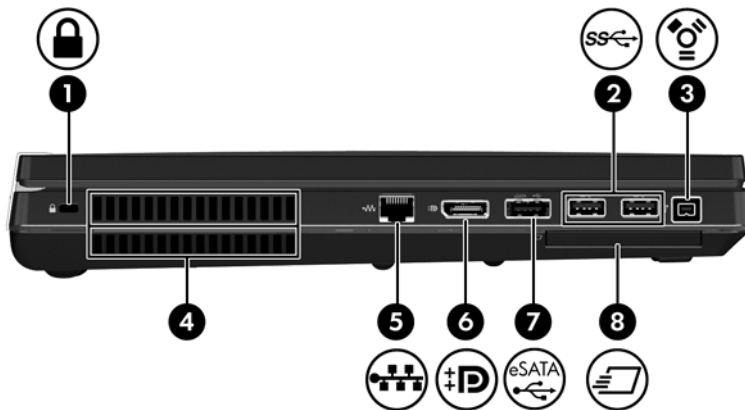
Componente	Descripción
(6) 	<p data-bbox="536 222 871 275">Indicador luminoso de la unidad de disco duro</p> <ul data-bbox="943 222 1445 352" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="943 222 1445 275">• Intermitente en blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro. <li data-bbox="943 302 1445 352">• Ámbar: HP 3D DriveGuard ha estacionado temporalmente la unidad de disco duro. <p data-bbox="991 380 1430 453">NOTA: Para obtener más información sobre HP 3D DriveGuard, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>
(7) Altavoces (2)	<p data-bbox="943 480 1430 533">Producen sonido de SRS Premium Sound (solo en algunos modelos).</p> <p data-bbox="943 558 1445 632">NOTA: Para usar el software SRS Premium Sound, seleccione Inicio > Todos los programas > SRS Premium Sound.</p>








Lado derecho



Componente	Descripción
(1)  Conector de salida de audio (auriculares)	<p>Produce sonido cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(2)  Conector de entrada de audio (micrófono)	<p>Permite conectar un micrófono de un set de auriculares, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.</p>
(3)  Puerto de carga USB 2.0	<p>Permiten conectar un dispositivo USB opcional. El puerto de carga USB 2.0 también puede cargar algunos modelos de teléfono móvil y de reproductores de MP3 aun cuando el equipo está apagado. Para obtener más información sobre los dispositivos USB, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>
(4)  Puerto USB 2.0	<p>Permite conectar un dispositivo USB opcional. Para obtener más información sobre dispositivos USB, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>
(5)  Puerto de monitor externo	<p>Conecta un monitor VGA externo o un proyector.</p>
(6) Ranura del lector de smart card (solo en algunos modelos)	<p>Admite smart cards opcionales.</p>
(7) Compartimento de actualización (se muestra la unidad óptica)	<p>El compartimento de actualización puede contener una opción de economizador de peso, una unidad de disco duro o una unidad óptica que lee discos ópticos.</p> <p>NOTA: En algunos modelos, la unidad óptica también graba discos ópticos.</p>
(8) Botón de expulsión de la unidad óptica (solo en algunos modelos)	<p>Cierre la bandeja para discos.</p>



Lado izquierdo



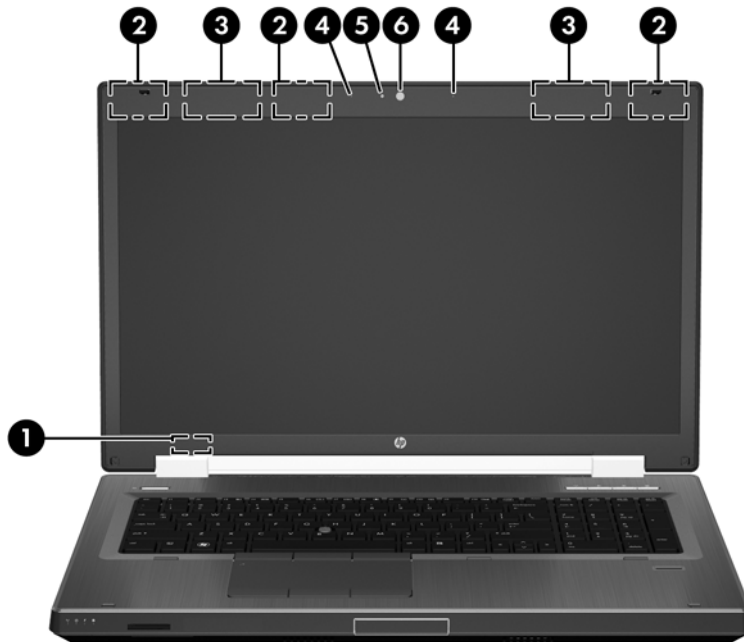
Componente	Descripción
(1) 	<p>Ranura para cable de seguridad</p> <p>Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p>NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.</p>
(2) 	<p>Puertos USB 3.0 (2)</p> <p>Permiten conectar dispositivos USB 3.0 opcionales y proporcionan un mejor rendimiento energético de USB.</p>
(3) 	<p>Puerto 1394</p> <p>Conecta un dispositivo IEEE 1394 o 1394a opcional, como una cámara de video.</p>
(4)	<p>Orificios de ventilación (2)</p> <p>Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
(5) 	<p>Conector RJ-45 (red)</p> <p>Permite conectar un cable de red.</p>
(6) 	<p>DisplayPort</p> <p>Permite conectar un dispositivo de pantalla digital opcional, como un proyector o un monitor de alto rendimiento.</p>
(7) 	<p>Puerto combinado eSATA/USB 2.0</p> <p>Permite conectar componentes eSATA de alto rendimiento, como una unidad de disco duro externa eSATA o conectar un dispositivo USB opcional.</p>
(8) 	<p>Ranura para HP ExpressCard</p> <p>Admite ExpressCards opcionales.</p>

Parte posterior



Componente	Descripción
(1) 	Conector RJ-11 (módem) Permite conectar un cable de módem.
(2)	Orificios de ventilación (2) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(3) 	Conector de alimentación Permite conectar un adaptador de CA.

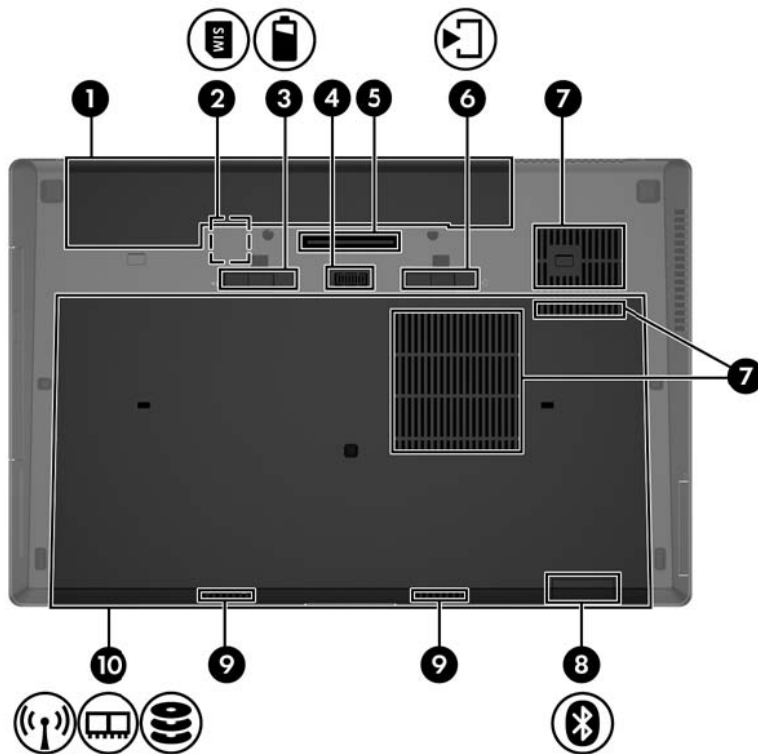
Pantalla







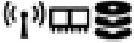
Componente	Descripción
(1) Interruptor de pantalla interno	Apaga la pantalla o inicia la suspensión si se cierra la pantalla mientras el sistema está encendido. NOTA: El interruptor de la pantalla no es visible desde el exterior del equipo.
(2) Antenas WLAN (3)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).
(3) Antenas WWAN (2)* (sólo en algunos modelos)	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área amplia inalámbricas (WWAN).
(4) Micrófonos internos (2)	Graba(n) sonido.
(5) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(6) Cámara web	Graba vídeo y captura fotos. Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > Comunicación y chat > HP YouCam .

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región. Estos avisos se encuentran en *Ayuda y soporte técnico*.

Parte inferior



Componente	Descripción
(1)	Compartimento de la batería Contiene la batería.
(2) 	Ranura para SIM Admite una tarjeta SIM (módulo de identidad del suscriptor) inalámbrica. La ranura para SIM está ubicada dentro del compartimento de la batería.
(3) 	Pestillo de liberación de la batería Libera la batería.
(4)	Conector de batería adicional Permite conectar una batería adicional opcional.
(5)	Conector de acoplamiento Conecta un dispositivo de acoplamiento opcional.
(6) 	Pestillo de liberación de la cubierta de servicio Libera la cubierta de servicio del equipo.
(7)	Orificios de ventilación (3) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(8) 	Compartimento para Bluetooth Dispositivo Bluetooth (solo en algunos modelos).

Componente	Descripción
(9) Altavoces (2)	<p>Producen sonido.</p> <p>NOTA: Para usar el software SRS Premium Sound, seleccione Inicio > Todos los programas > SRS Premium Sound.</p>
(10)  Cubierta de servicio	<p>Proporciona acceso al compartimento de la unidad de disco duro, a la ranura del módulo de LAN inalámbrica (WLAN), a la ranura del módulo WWAN y a las ranuras para módulos de memoria.</p> <p>NOTA: Para evitar que el sistema deje de responder, sólo sustituya el módulo de conexiones inalámbricas por un módulo autorizado para el uso en el equipo por la agencia gubernamental que regula los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si usted reemplaza el módulo y luego recibe un mensaje de advertencia, extraiga el módulo para restaurar la funcionalidad del equipo, y luego contacte soporte técnico utilizando Ayuda y soporte técnico.</p>

3 Redes




NOTA: Los recursos de hardware y software de Internet varían según el modelo del equipo y su ubicación.

Su equipo puede admitir uno o ambos de los siguientes tipos de acceso a Internet:

- Inalámbrico: para obtener acceso móvil a Internet, puede utilizar una conexión inalámbrica. Para obtener más información, consulte [Conexión a una WLAN existente en la página 20](#) o [Configuración de una nueva red WLAN en la página 20](#).
- Cableado: puede acceder a Internet por medio de una conexión a una red cableada. Para obtener información sobre la conexión a una red cableada, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)


Antes de poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta de ISP. Comuníquese con un ISP local para adquirir un servicio de Internet y un módem. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar un cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.

 **NOTA:** Su ISP le proporcionará una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

Los siguientes recursos le ayudarán a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Servicios y ofertas de Internet (disponible en algunos lugares):** esta utilidad lo ayuda a obtener una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para usar una cuenta ya existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Comunicación y chat**.
- **Iconos provistos por el ISP (disponibles en algunos lugares):** estos iconos pueden mostrarse individualmente en el escritorio de Windows o estar agrupados en una carpeta del escritorio denominada Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar el equipo para utilizar una cuenta existente, haga doble clic con el mouse en un icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** puede utilizar el Asistente para conexión a Internet de Windows a fin de conectarse a Internet en cualquiera de estas situaciones:
 - Usted ya tiene una cuenta con un ISP.
 - No tiene una cuenta de Internet y desea seleccionar un ISP de la lista provista en el asistente. (La lista de ISP no se encuentra disponible en todas las regiones).
 - Selecció un ISP que no aparece en la lista y el ISP le proporcionó información como una dirección IP específica y configuraciones de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conexión a Internet de Windows y obtener instrucciones acerca de cómo usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

 **NOTA:** Si se le solicita en el asistente que elija entre activar o desactivar Windows Firewall, elija activar el firewall.

Conexión a una red inalámbrica


La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:


- Dispositivo de red inalámbrica local (WLAN)
- Módulo HP Mobile Broadband, un dispositivo de red de área amplia inalámbrica (WWAN)
- Dispositivo Bluetooth

Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica y sobre cómo conectarse a una red inalámbrica, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP* y también los enlaces a información y sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

Conexión a una WLAN existente

1. Encienda el equipo.
2. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
3. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
4. Seleccione una WLAN a la que desea conectarse.

 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN, su equipo puede estar fuera del alcance de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso.


 **NOTA:** Si no ve la WLAN a la que desea conectarse, haga clic en **Abrir Centro de redes y recursos compartidos** y a continuación haga clic en **Configurar una nueva conexión o red**. Se mostrará una lista de opciones. Puede elegir buscar y conectarse manualmente a una red o crear una nueva conexión de red.

5. Haga clic en **Conectar**.
6. Si la red es una WLAN con seguridad activada, se le solicitará que introduzca un código de seguridad de red. Escriba el código y a continuación haga clic en **OK** (Aceptar) para completar la conexión.

Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) (adquirido por separado) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems tienen un enrutador inalámbrico incorporado. Consulte a su ISP para determinar qué tipo de módem tiene.

En la ilustración se muestra un ejemplo de instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crece, es posible conectar equipos inalámbricos y cableados a ésta para acceder a Internet.



Configuración de un enrutador inalámbrico

Con el fin de obtener ayuda para configurar una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

El sistema operativo Windows también proporciona herramientas para ayudarlo a configurar una nueva red inalámbrica. Para usar las herramientas de Windows a fin de configurar su red:

- Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: Se recomienda que, al principio, conecte su nuevo equipo inalámbrico al enrutador utilizando el cable de red que se provee con el enrutador. Cuando el equipo se conecte con éxito a Internet, usted podrá desconectar el cable y luego acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado.

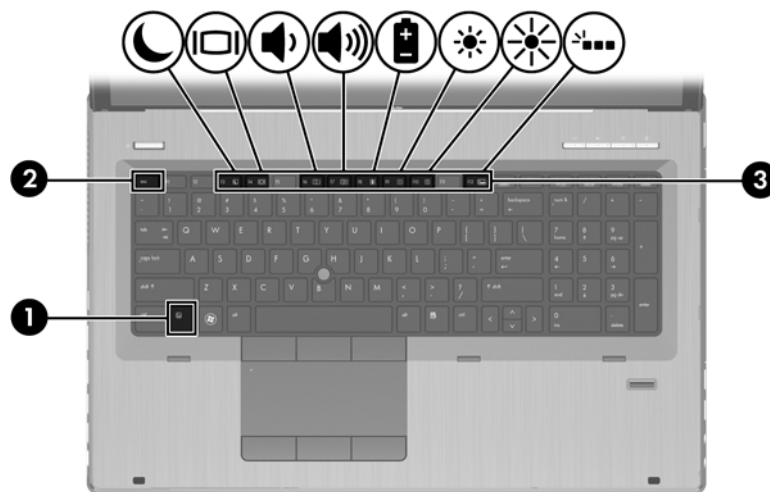
Para obtener más información sobre cómo proteger su WLAN, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

4 Teclado y dispositivos señaladores

Uso del teclado

Identificación de las teclas de acceso rápido









Una tecla de acceso rápido es una combinación de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de función (3).



Para usar una tecla de acceso rápido:

- ▲ Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla de la combinación de la tecla de acceso rápido.

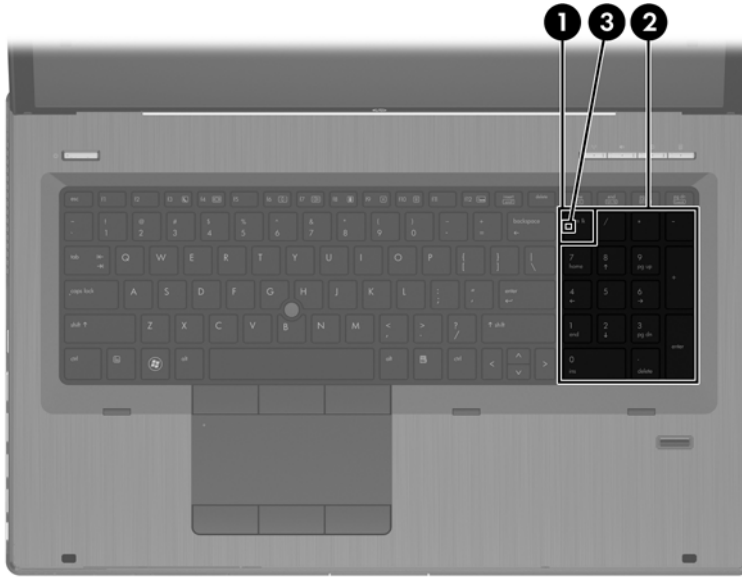
Combinación de teclas de acceso rápido	Descripción
fn+esc	Muestra información del sistema.

Combinación de teclas de acceso rápido	Descripción
	<p>fn+f3 Inicia la suspensión, que guarda su información en la memoria del sistema. La pantalla y otros componentes del sistema se apagan y se ahorra energía.</p> <p>Para salir de la suspensión, presione brevemente el botón de alimentación.</p> <p>PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de pérdida de información, guarde su trabajo antes de iniciar la suspensión.</p> <p>NOTA: Si se produce un nivel de batería crítico mientras el equipo está en el estado de suspensión, el equipo inicia la Hibernación y la información almacenada en la memoria del sistema se guarda en la unidad de disco duro.</p> <p>Es posible modificar la función de la tecla de acceso rápido fn+f3. Por ejemplo, la tecla de acceso rápido fn+f3 puede configurarse para iniciar la hibernación en lugar de la suspensión. En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al <i>botón de suspensión</i> se aplican a la tecla de acceso rápido fn+f3.</p>
	<p>fn+f4 Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, fn+f4 alternará la imagen entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y en el monitor.</p> <p>La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla de acceso rápido fn+f4 también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo del equipo.</p>
	<p>fn+f6 Reduce el volumen de los altavoces.</p>
	<p>fn+f7 Aumenta el volumen de los altavoces.</p>
	<p>fn+f8 Inicia HP Power Assistant. Muestra información sobre la carga de las baterías instaladas. La pantalla indica qué baterías se están cargando e informa la cantidad de carga restante en cada una de ellas.</p>
	<p>fn+f9 Reduce el nivel de brillo de la pantalla.</p>
	<p>fn+f10 Aumenta el nivel de brillo de la pantalla.</p>
	<p>fn+f12 Enciende y apaga la luz de fondo del teclado (sólo en algunos modelos).</p> <p>Las teclas fn+f12 alternan el nivel de brillo de la luz de fondo del teclado en el siguiente orden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apagada 2. Máximo nivel de brillo 3. Medio nivel de brillo <p>NOTA: La luz de fondo del teclado viene activada de fábrica. Para prolongar la duración de la batería, apague la luz de fondo del teclado.</p>

Uso de teclados numéricos

El equipo incluye un teclado numérico integrado. El equipo también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluya un teclado numérico.

Uso del teclado numérico integrado



Componente	Descripción
(1) Tecla bloq num	Alterna entre las funciones de navegación y numérica del teclado numérico integrado. NOTA: La función del teclado numérico que está activada en el momento en que se apaga el equipo se restablece cuando vuelve a encenderse el equipo.
(2) Teclado numérico integrado	Se establece en la fábrica para que funcione como teclado numérico externo. Para alternar entre esta función numérica y la función de navegación (que se indican con las flechas direccionales de las teclas), presione la tecla bloq num .
(3) Indicador luminoso de bloq num	<ul style="list-style-type: none">• Encendido: La función del teclado es numérica.• Apagado: La función del teclado es de navegación.

Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas de la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de forma diferente si **bloq num** está activado o desactivado. (La configuración de fábrica trae **bloq num** desactivado). Por ejemplo:


- Cuando **bloq num** está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando **bloq num** está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, re pág o av pág.

Cuando **bloq num** se encuentra activado en un teclado numérico externo, el indicador luminoso de **bloq num** en el equipo se enciende. Cuando **bloq num** está desactivado en un teclado numérico externo, se apaga el indicador luminoso de **bloq num** del equipo.

Para activar o desactivar **bloq num** en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del equipo.

Uso de dispositivos señaladores

 **NOTA:** Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) después de conectarlo a uno de los puertos USB del equipo.

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a Propiedades del mouse:

- Seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. A continuación, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

Uso del dispositivo señalador de tipo palanca

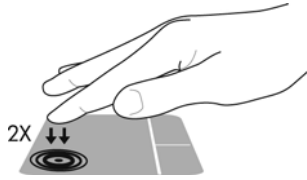
Presione el dispositivo señalador de tipo palanca en la dirección en la que desee mover el puntero. Utilice los botones izquierdo y derecho del dispositivo señalador de tipo palanca del mismo modo que utilizaría los botones de un mouse externo.

Utilización del Touchpad



Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones de un mouse externo.

Desactivación y activación del TouchPad

Para activar y desactivar el TouchPad, puntee rápidamente dos veces en el botón de activación/desactivación del TouchPad.

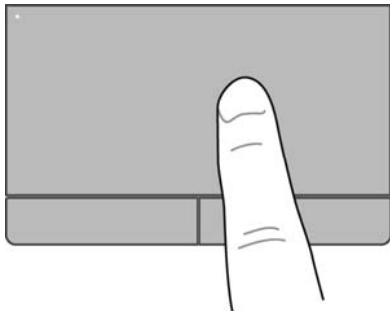


El indicador luminoso del TouchPad y los iconos que aparecen en la pantalla indican el estado del TouchPad. La siguiente tabla muestra y describe los iconos de presentación del TouchPad.

Indicador luminoso del TouchPad	Icono	Descripción
Ámbar		Señala que el TouchPad está desactivado.
Apagado		Señala que el TouchPad está activado.

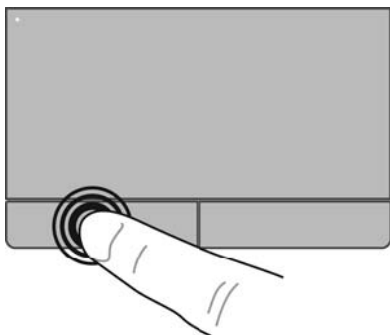
Navegación

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.




Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad admite una amplia variedad de movimientos gestuales. Para usar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos simultáneamente sobre el TouchPad.




NOTA: Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

Para ver la demostración de un movimiento gestual:


1. Haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic en el icono **Dispositivo señalador Synaptics** , y luego haga clic en **Propiedades del dispositivo señalador**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**, seleccione el dispositivo en la ventana que aparece y finalmente haga clic en **Configuración**.
4. Seleccione el movimiento gestual para activar la demostración.

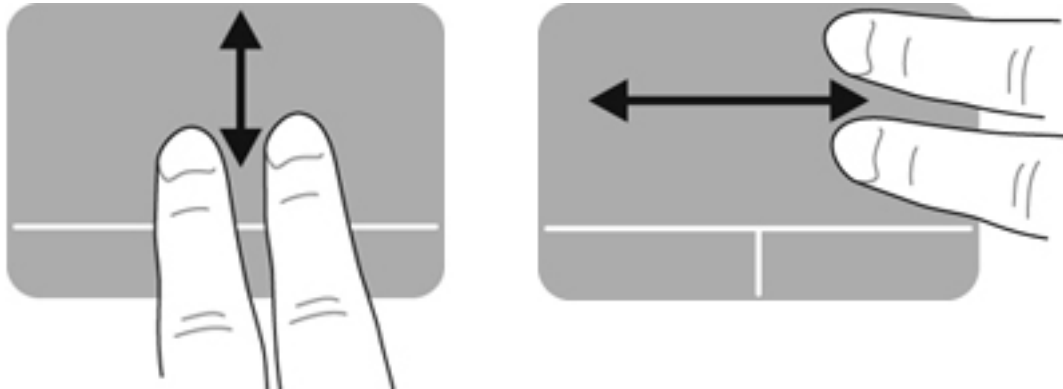
Para activar o desactivar los movimientos gestuales:

1. Haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic en el icono **Dispositivo señalador Synaptics** , y luego haga clic en **Propiedades del dispositivo señalador**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**, seleccione el dispositivo en la ventana que aparece y finalmente haga clic en **Configuración**.
4. Seleccione la casilla de verificación que está al lado del movimiento gestual que desee activar o desactivar.
5. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Acepta**.

Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

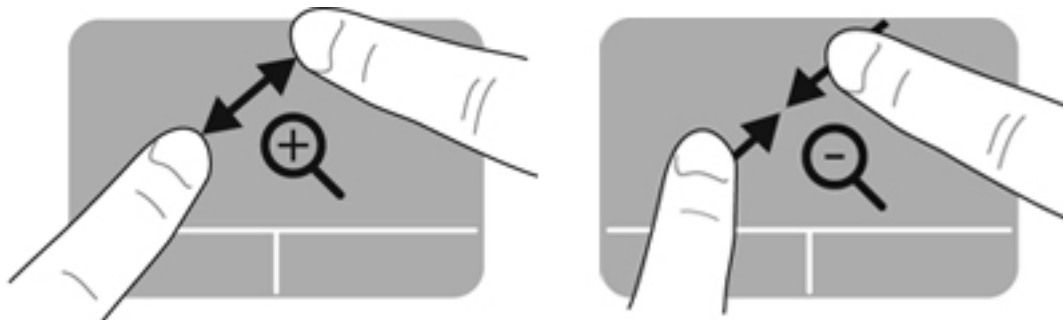
 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.



Movimiento de pinza/zoom


El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.

- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.

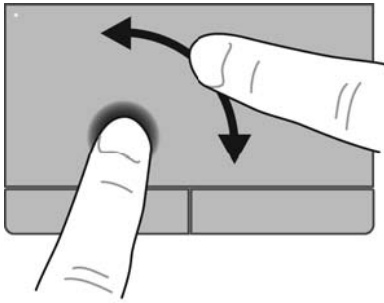


Rotación

La rotación le permite girar elementos, por ejemplo fotos. Para rotar, apoye su índice izquierdo en el área del TouchPad. Mueva el índice derecho alrededor del dedo apoyado en un movimiento giratorio, yendo de las 12 a las 3 en un reloj imaginario. Para revertir la rotación, mueva su índice derecho de las 3 a las 12.


 **NOTA:** El movimiento gestual de rotación se debe realizar dentro del área del TouchPad.

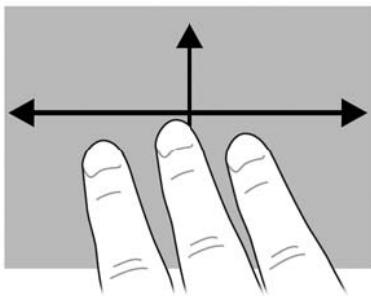
 **NOTA:** La rotación viene desactivada de fábrica.



Movimiento rápido


El deslizamiento rápido le permite navegar por pantallas o desplazarse rápidamente por documentos. Para realizar el movimiento de deslizamiento rápido, use tres dedos para tocar el área del TouchPad con un movimiento de deslizamiento rápido y suave hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha.

 **NOTA:** El movimiento de arrastre de tres dedos viene desactivado de fábrica.



5 Mantenimiento

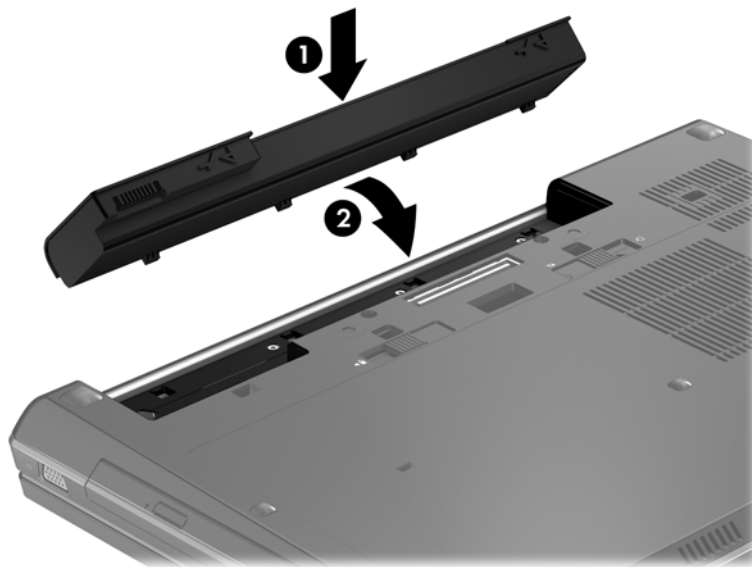
Inserción o extracción de la batería

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el uso de la batería, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.


Para insertar la batería:

- ▲ Inserte la batería **(1)** en su compartimento hasta que encaje **(2)**.

El pestillo de liberación de la batería bloquea automáticamente la batería en la posición correcta.

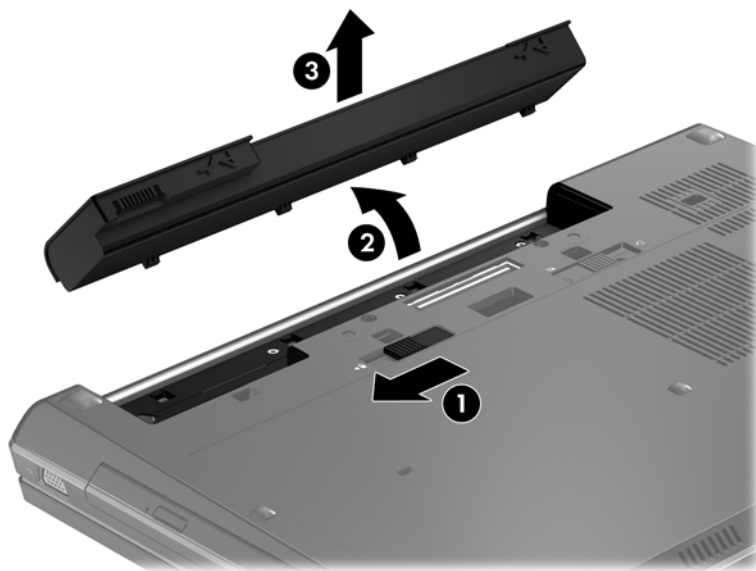


Para extraer la batería:

 **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar la pérdida de información. Para evitar esta pérdida de información, guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo por medio de Windows antes de retirar la batería.

1. Deslice el pestillo de liberación de la batería **(1)** para liberar la batería.

2. Para extraer la batería del equipo, levántela (2) y (3) sáquela.



Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Guarde su trabajo y apague el equipo antes de agregar o sustituir un módulo de memoria o unidad de disco duro.

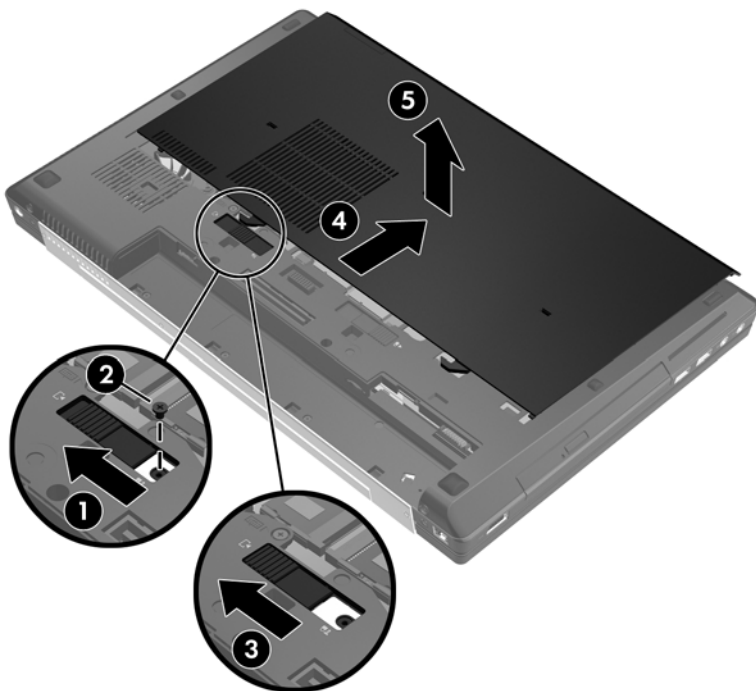
En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

Extracción de la cubierta de servicio

Extraiga la cubierta de servicio para acceder a la ranura del módulo de memoria, a la unidad de disco duro, a la etiqueta reglamentaria y a otros componentes.

Para quitar la cubierta de servicio:

1. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
2. Con el compartimento de la batería orientado hacia usted, deslice el pestillo de liberación de la cubierta de servicio **(1)** hacia la izquierda, retire el tornillo (si se está utilizando el tornillo opcional) **(2)** y luego vuelva a deslizar el pestillo de liberación **(3)** para soltar la cubierta de servicio.
3. Deslice la cubierta de servicio hacia la parte frontal del equipo **(4)** y levántela **(5)** para extraerla.




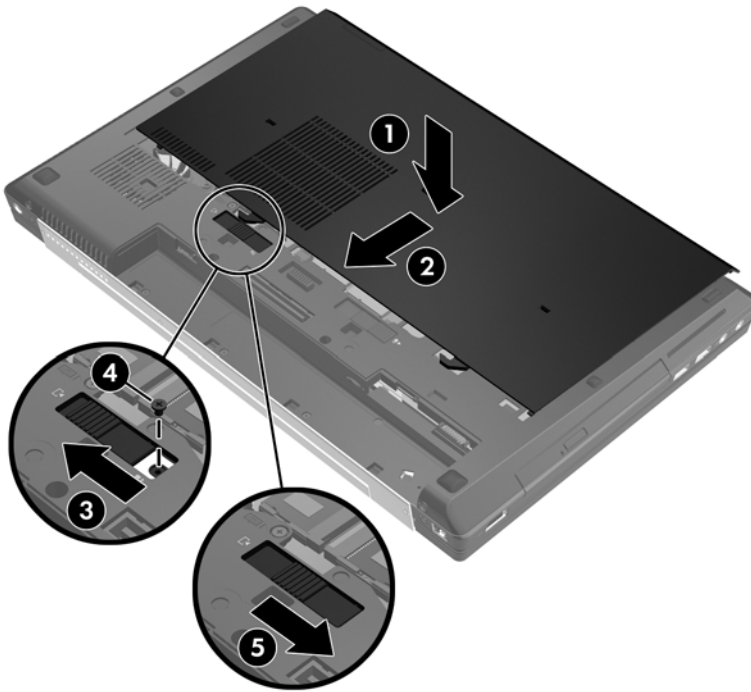
Reinstalación de la cubierta de servicio

Vuelva a colocar la cubierta de servicio después de acceder a la ranura del módulo de memoria, a la unidad de disco duro, a la etiqueta reglamentaria y a otros componentes.

Para reinstalar la cubierta de servicio:


1. Inclíne hacia abajo la cubierta de servicio para alinear su borde frontal con el borde frontal del equipo (1).
2. Inserte las lengüetas de alineación (2) en el borde posterior de la cubierta de servicio con las muescas del equipo.
3. Deslice la cubierta de servicio hacia el compartimento de la batería hasta que la cubierta se encaje en la posición correcta.
4. Con el compartimento de la batería orientado hacia usted, deslice el pestillo de liberación de la cubierta de servicio hacia la izquierda (3) y, si así lo desea, inserte y apriete el tornillo opcional (4) para fijar la cubierta de servicio en su lugar. Deslice el pestillo de liberación hacia la derecha para trabar la cubierta de servicio (5).

 **NOTA:** Si desea utilizar el tornillo opcional, este se encuentra guardado dentro de la cubierta de servicio.



5. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).

Sustitución o actualización de la unidad de disco duro

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro de su compartimento. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en estado de hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apague el equipo por medio del sistema operativo.


Tecnología Smart Response Technology de Intel (solo en algunos modelos)


La tecnología Smart Response Technology (SRT) de Intel® es un recurso de caché de la tecnología Rapid Storage Technology (RST) de Intel que mejora considerablemente el rendimiento del sistema del equipo. La tecnología SRT permite que en los equipos con un módulo SSD mSATA éste se use como memoria caché entre la memoria del sistema y la unidad de disco duro. Esto le brinda a la unidad de disco duro (o un volumen RAID) la capacidad de almacenamiento máxima mientras que, simultáneamente, ofrece una experiencia de rendimiento del sistema mejorada por la SSD.

Si agrega una unidad de disco duro y tiene la intención de configurar un volumen de RAID, debe deshabilitar temporalmente la tecnología SRT, configurar el volumen de RAID, y luego volver a habilitar la tecnología SRT.

Para deshabilitar temporalmente la tecnología SRT:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Intel > Rapid Storage Technology**.
2. Haga clic en **Deshabilitar la aceleración** en la ficha **Acelerar**.

 **NOTA:** Espere a que el modo de aceleración se complete.

 **IMPORTANTE:** Debe deshabilitar temporalmente la tecnología SRT al cambiar los modos de RAID. Realice el cambio y, a continuación, vuelva a habilitar la tecnología SRT. Si no deshabilita temporalmente este recurso, no podrá crear o cambiar volúmenes RAID.

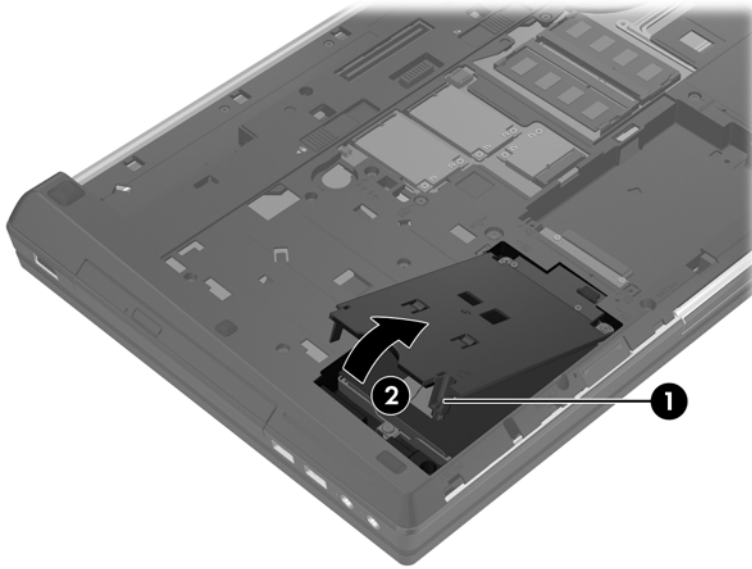
Para obtener información adicional sobre RAID, consulte la *Guía del usuario de RAID* ubicada en Ayuda y soporte técnico.

Extracción de la unidad de disco duro principal

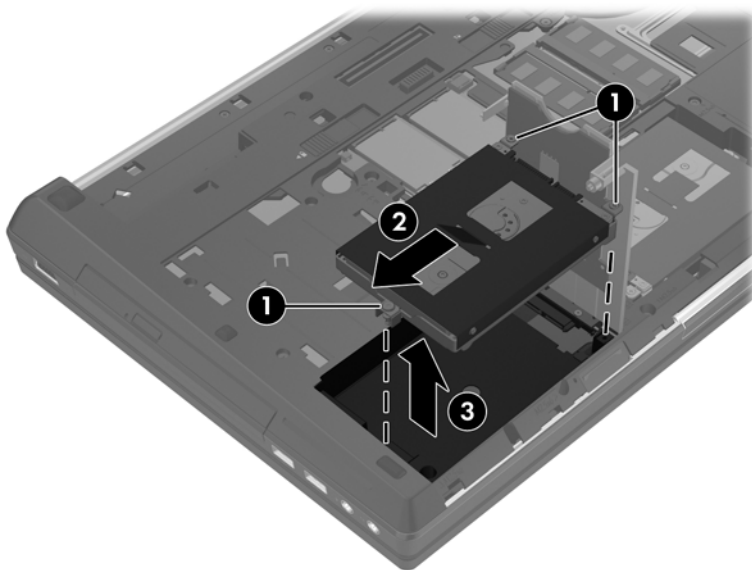
Para extraer la unidad de disco duro principal:

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación de CA y los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
4. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
5. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
6. Afloje el tornillo de la cubierta del soporte de la smart card **(1)**.

7. Abra la cubierta del soporte de la smart card (2) en una posición vertical.



8. Afloje los tornillos de la unidad de disco duro (1).
9. Tire de la pestaña de plástico de la unidad de disco duro (2) hacia el lado izquierdo del equipo para desencajar la unidad de disco duro del conector.
10. Use la pestaña de plástico para levantar la unidad de disco duro (3) y extraerla del equipo.

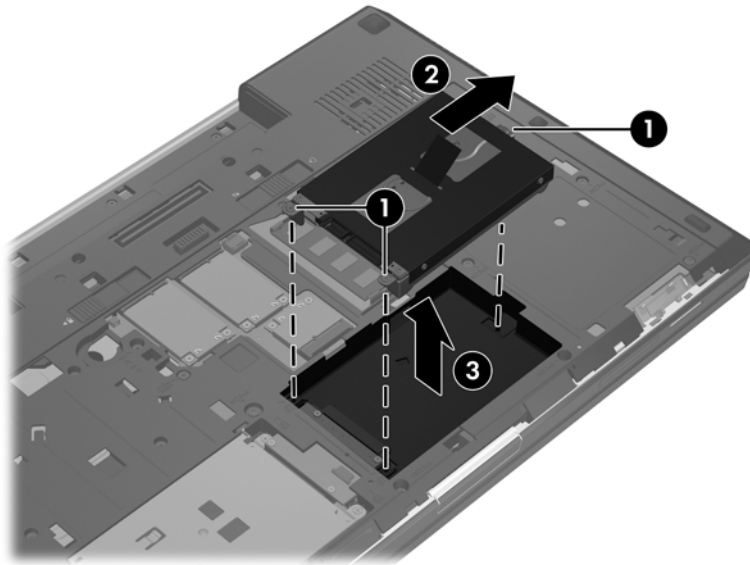


Extracción de la unidad de disco duro secundaria

Para extraer la unidad de disco duro secundaria:

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación de CA y los dispositivos externos conectados al equipo.

3. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la unidad de disco duro secundaria orientado hacia usted.
4. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
5. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
6. Afloje los tornillos de la unidad de disco duro **(1)**.
7. Tire de la pestaña de plástico de la unidad de disco duro **(2)** hacia el lado derecho del equipo para desencajar la unidad de disco duro del conector.
8. Use la pestaña de plástico para levantar la unidad de disco duro **(3)** y extraerla del equipo.

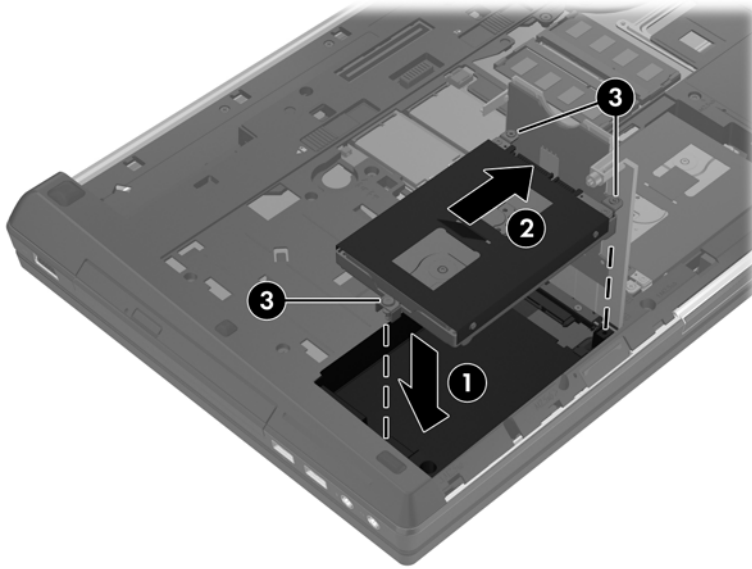


Instalación de la unidad de disco duro principal

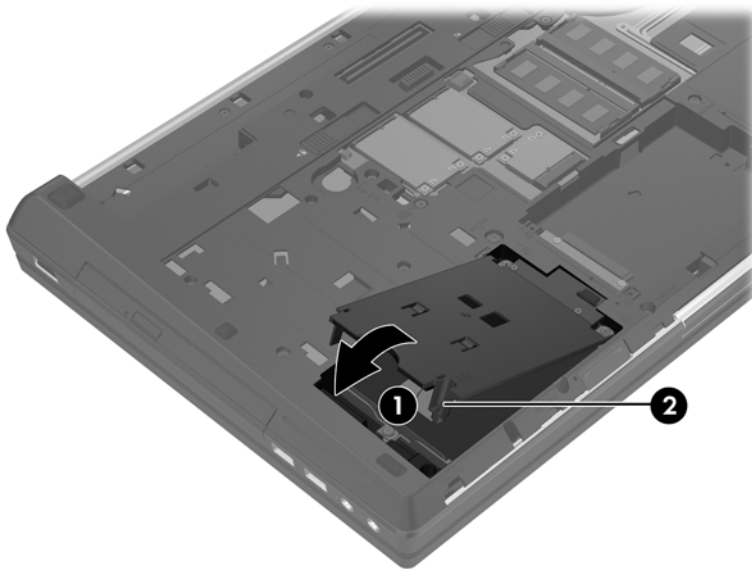
Para instalar la unidad de disco duro principal:

1. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
3. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la unidad de disco duro secundaria orientado hacia usted.
4. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
5. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
6. Inserte en ángulo la unidad de disco duro principal en su compartimento y luego colóquela en posición horizontal **(1)**.
7. Tire de la pestaña de plástico **(2)** hacia el centro del equipo para encajar la unidad de disco duro en el conector.

8. Ajuste los tornillos de la unidad de disco duro (3).



9. Alinee las pestañas de la cubierta de la unidad de disco duro (1) con las muescas del equipo.
10. Fije el tornillo de la cubierta del soporte de la smart card (2).

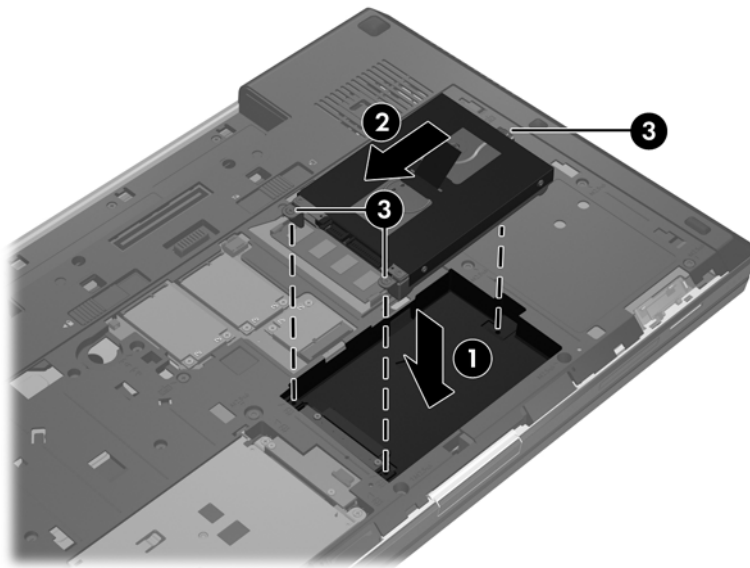


11. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
12. Sustituya la batería (vea [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
13. Conecte la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
14. Encienda el equipo.

Instalación de la unidad de disco duro secundaria

Para instalar la unidad de disco duro secundaria:

1. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
3. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la unidad de disco duro secundaria orientado hacia usted.
4. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
5. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
6. Inserte en ángulo la unidad de disco duro secundaria en su compartimento y luego colóquela en posición horizontal (1).
7. Tire de la pestaña de plástico (2) hacia el centro del equipo para encajar la unidad de disco duro en el conector.
8. Ajuste los tornillos de la unidad de disco duro (3).



9. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
10. Sustituya la batería (vea [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
11. Conecte la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
12. Encienda el equipo.

Sustitución de una unidad en el compartimento de actualización

El compartimento de actualización puede contener una unidad de disco duro o una unidad óptica.

Sustitución de una unidad de disco duro

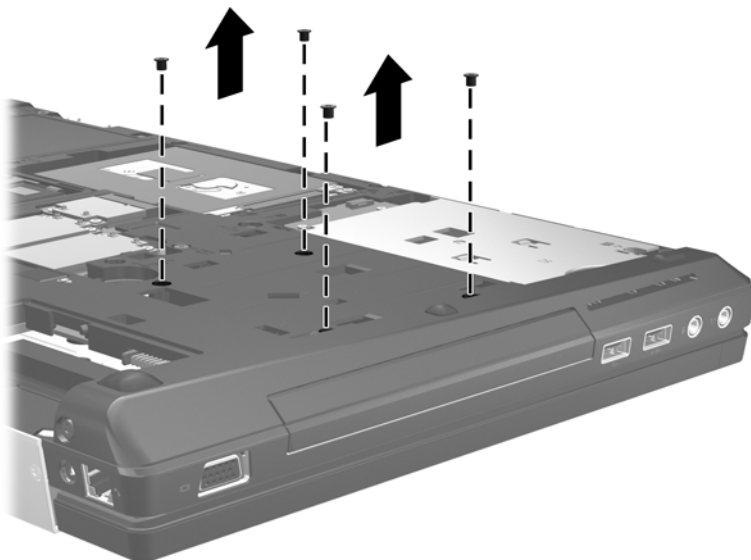
⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro del compartimento de actualización. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en modo de suspensión o en modo de hibernación.

En caso de que no esté seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo a través del sistema operativo.

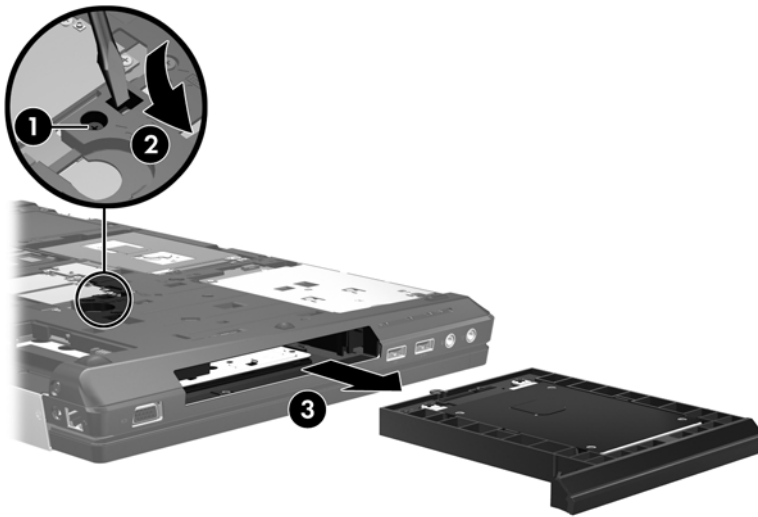
Para extraer una unidad de disco duro del compartimento de actualización:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de actualización orientado hacia usted.
6. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
7. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
8. Extraiga los tornillos de la unidad de disco duro del compartimento de actualización.



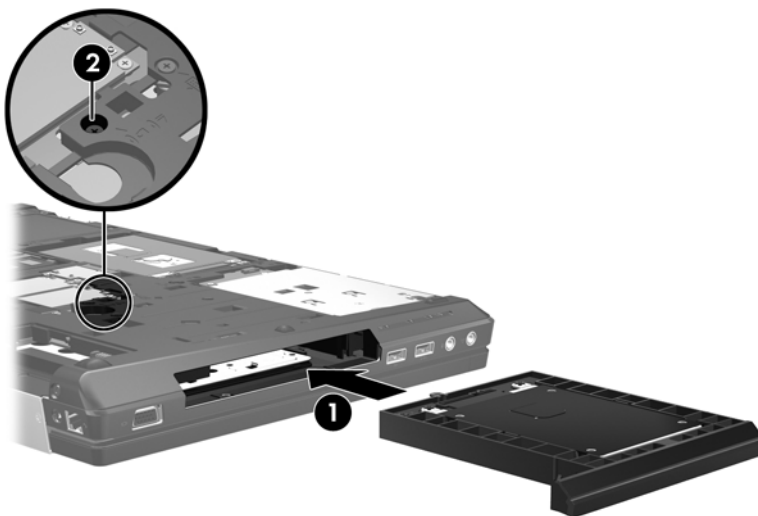
9. Afloje el tornillo del compartimento de actualización (1).

10. Con un destornillador de cabeza plana, presione suavemente la pestaña para liberar la unidad de disco duro (2).
11. Extraiga la unidad de disco duro del compartimento de actualización (3).

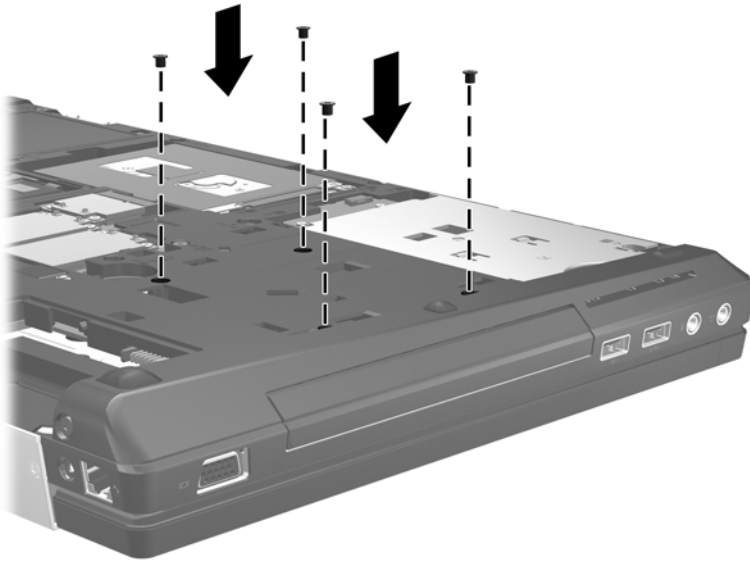


Para instalar una unidad de disco duro en el compartimento de actualización:

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de actualización orientado hacia usted.
2. Inserte la unidad de disco duro (1) en el compartimento de actualización y luego apriete el tornillo del compartimento de actualización (2).



3. Vuelva a colocar los tornillos de la unidad de disco duro.



4. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
5. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
6. Voltee el equipo hacia arriba y, a continuación, vuelva a conectar la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
7. Encienda el equipo.

Sustitución de una unidad óptica

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

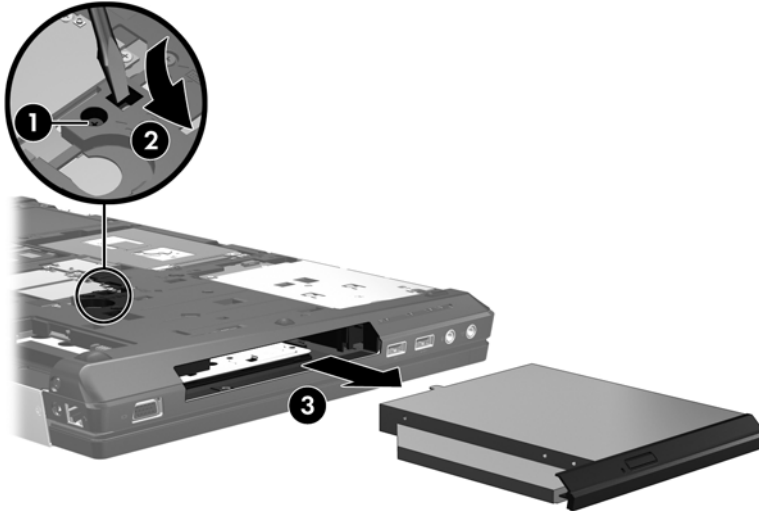
Apague el equipo antes de extraer la unidad óptica del compartimento de actualización. No extraiga la unidad óptica mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

En caso de que no esté seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo a través del sistema operativo.

Para extraer una unidad óptica del compartimento de actualización:

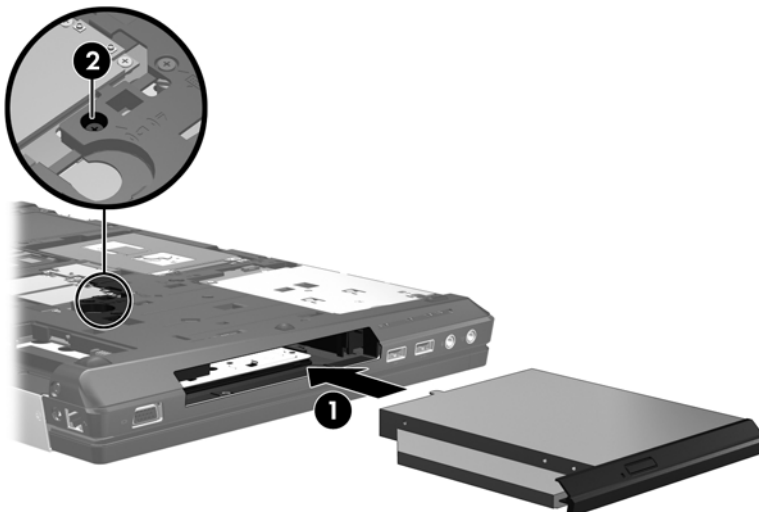
1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de actualización orientado hacia usted.
6. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
7. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).

8. Afloje el tornillo del compartimento de actualización **(1)**.
9. Con un destornillador de cabeza plana, presione suavemente la pestaña para liberar la unidad óptica **(2)**.
10. Extraiga la unidad óptica del compartimento de actualización **(3)**.



Para instalar una unidad óptica en el compartimento de actualización:

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de actualización orientado hacia usted.
2. Inserte la unidad óptica en el compartimento de actualización **(1)**.
3. Apriete el tornillo del compartimento de actualización **(2)**.





4. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
5. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).


6. Voltee el equipo hacia arriba y, a continuación, vuelva a conectar la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
7. Encienda el equipo.


Agregado o sustitución de módulos de memoria

El equipo cuenta con dos ranuras para el módulo de memoria (o 4 ranuras para la memoria si hay procesadores de cuatro núcleos). La capacidad del equipo puede actualizarse agregando un módulo de memoria en la ranura vacía de la memoria de expansión o actualizando el módulo de memoria existente en la ranura correspondiente.


 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de daños al equipo, desconecte el cable de la alimentación y extraiga todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.

 **PRECAUCIÓN:** Una descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de descargar la electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.

 **NOTA:** Los equipos con procesadores de doble núcleo tienen 2 ranuras. Los equipos con procesadores de núcleo cuádruple tienen 4 ranuras.

 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos sean idénticos.

Adición o sustitución de un módulo de memoria debajo de la cubierta de servicio

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de agregar o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

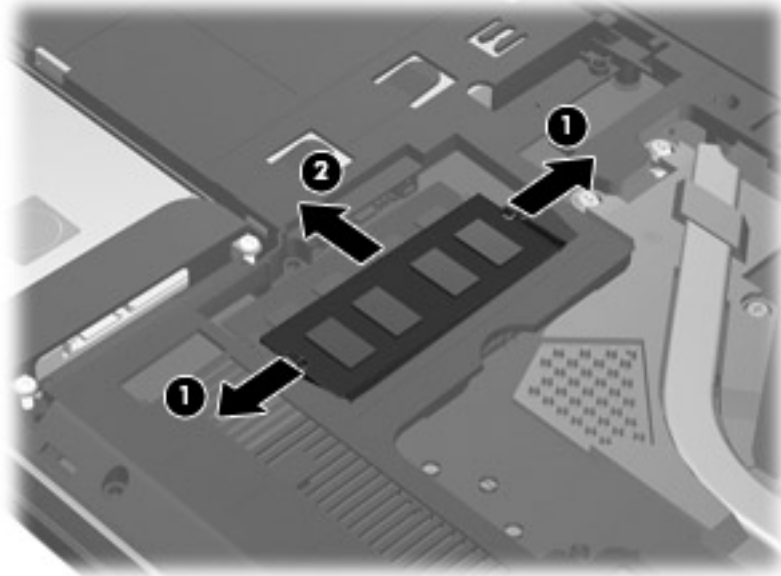
Para agregar o sustituir el módulo de memoria que se encuentra debajo de la cubierta de servicio:

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación de CA y los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la batería en dirección opuesta a usted.
4. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
5. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
6. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
 - a. Extraiga los clips de retención (1) de cada lado del módulo de memoria.

El módulo de memoria se levantará.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y luego extráigalo suavemente de la ranura.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, solo tómelo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.



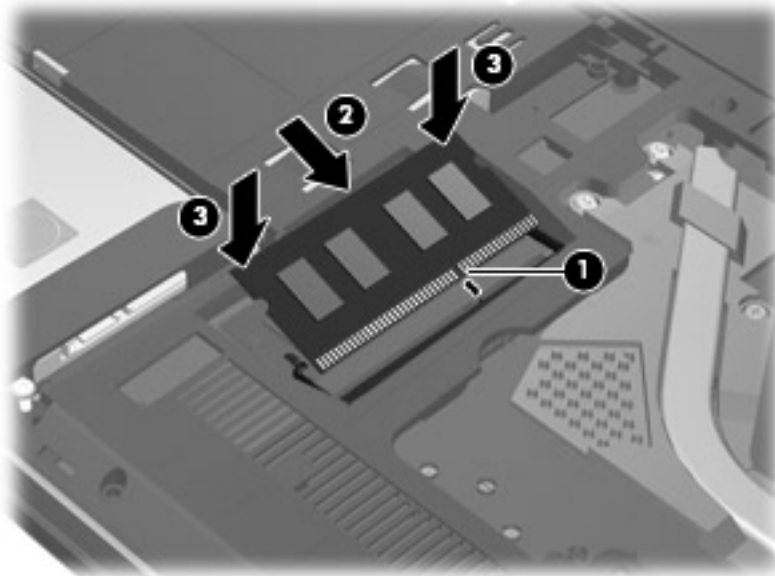
Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección contra electrostática.

7. Inserte un nuevo módulo de memoria:

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, solo tómelo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.

- Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo.
- Con el módulo de memoria formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento, presione el módulo **(2)** hasta que encaje en la ranura.
- Empuje suavemente el módulo de memoria **(3)** hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención encajen.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



8. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
9. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
10. Conecte la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
11. Encienda el equipo.

Adición o sustitución del módulo de memoria que está debajo del teclado

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de agregar o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

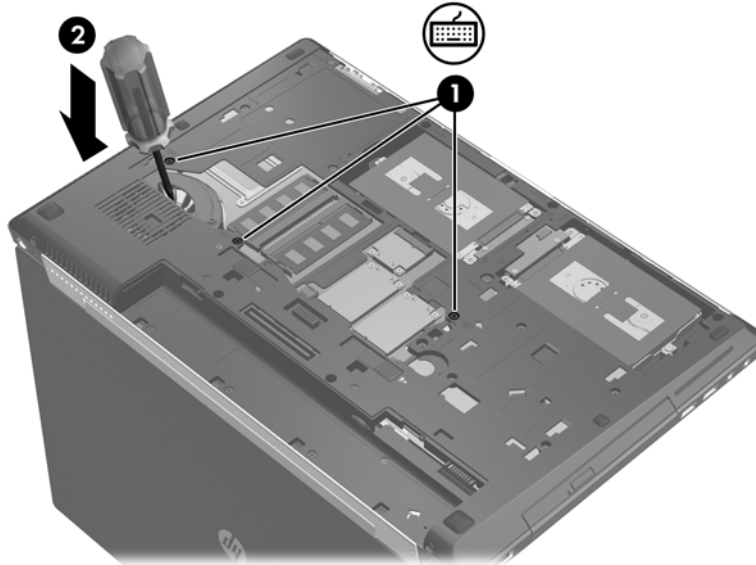
En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

Para sustituir el módulo de memoria debajo del teclado:

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación de CA y los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la batería en dirección opuesta a usted.
4. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
5. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
6. Extraiga el teclado:
 - a. Voltee el equipo y afloje los tornillos del teclado (1) en la parte inferior del equipo.

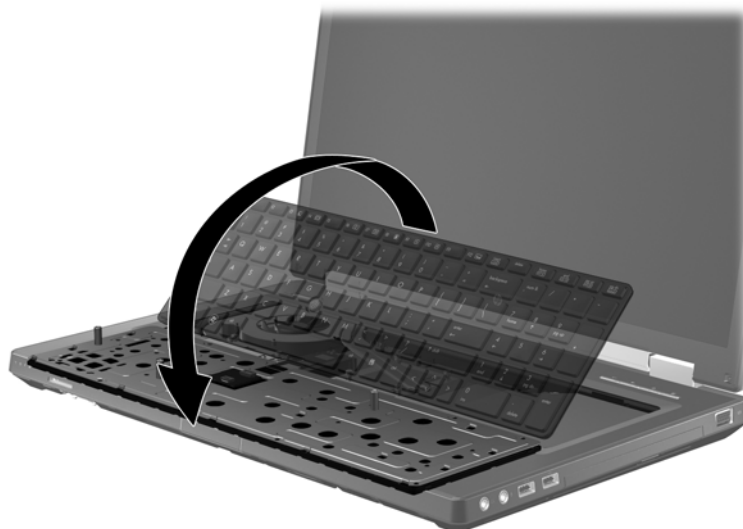
- b. Libere el teclado ejerciendo presión hacia abajo en la parte posterior del teclado, en el área del ventilador (2).

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al ventilador y al teclado, no use fuerza excesiva al presionar el teclado y evite el contacto con las aspas del ventilador. Además, asegúrese de usar un desatornillador que quepa cómodamente entre las aspas del ventilador al realizar este procedimiento.



- c. Voltee el equipo hacia arriba, levante el borde superior del teclado y a continuación apoye el teclado en el TouchPad.

📝 NOTA: No desconecte el cable del teclado. Para evitar desconectar el cable del teclado, no extraiga el teclado del equipo.



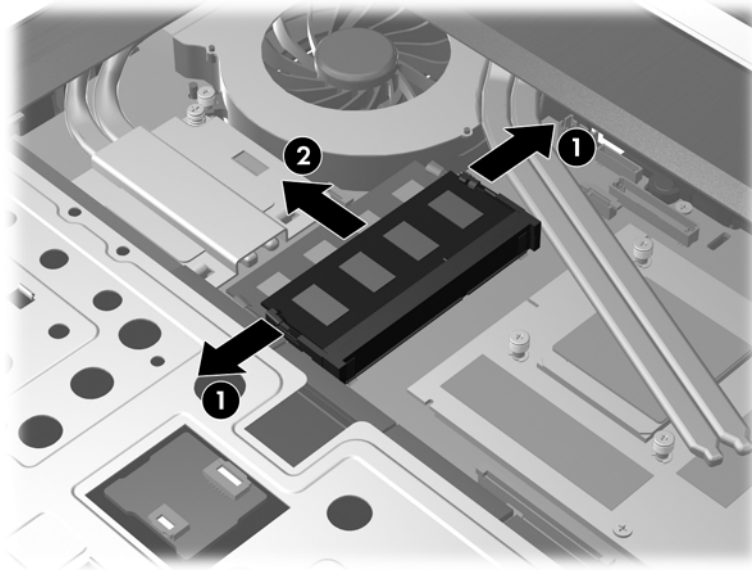
- 7. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:

- a. Extraiga los clips de retención (1) de cada lado del módulo de memoria.

El módulo de memoria se levantará.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y luego extráigalo suavemente de la ranura.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, solo tómelo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.



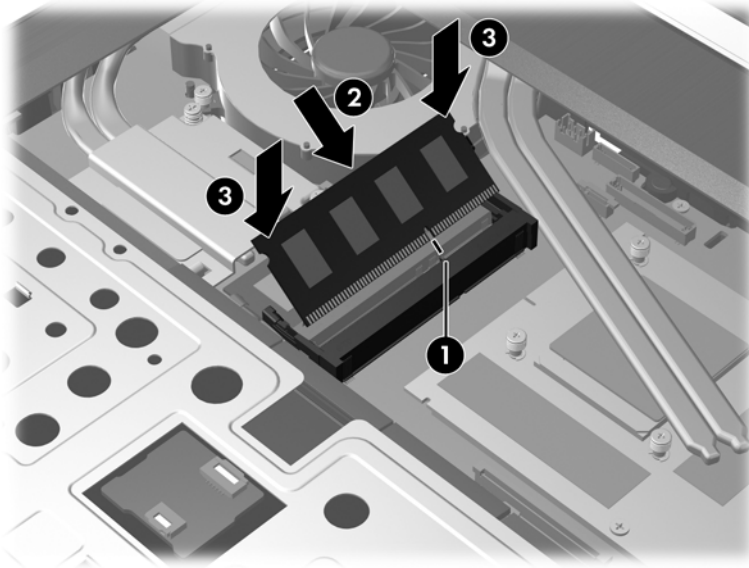
8. Inserte un nuevo módulo de memoria:

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, solo tómelo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.

- a. Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo.
- b. Con el módulo de memoria formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento, presione el módulo **(2)** hasta que encaje en la ranura.

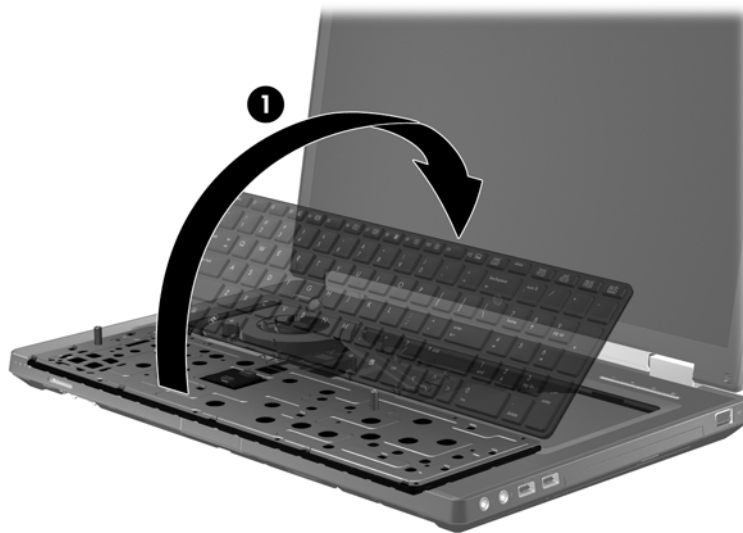
- c. Empuje suavemente el módulo de memoria **(3)** hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención encajen.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



- 9. Vuelva a colocar teclado:

- a. Levante el teclado y voltéelo **(1)**, apoyándolo en el gabinete base.

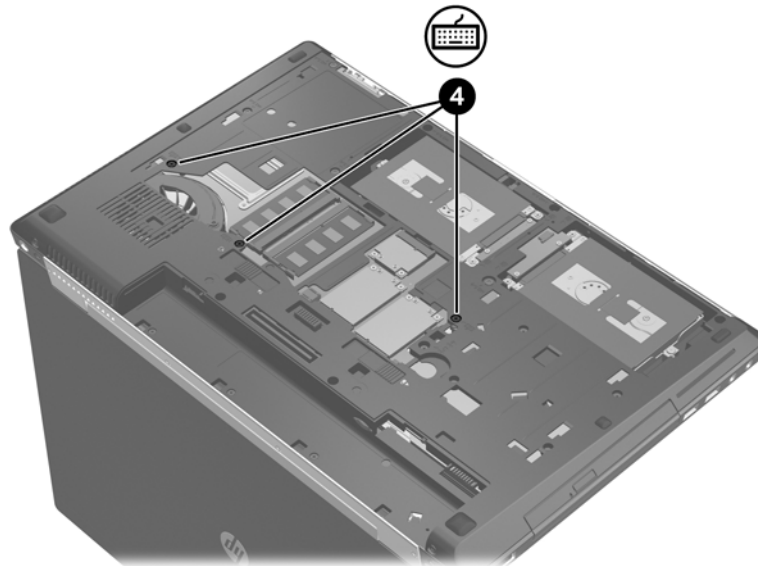


- b. Deslice las pestañas del teclado **(2)** hacia dentro de las ranuras del gabinete base.

- c. Presione suavemente en el lado izquierdo y derecho del teclado y luego en la parte superior **(3)** para fijarlo en su lugar.



- d. Voltee el equipo y a continuación apriete los tres tornillos del teclado **(4)** para fijarlo en su lugar.



10. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Extracción o reinstalación de la cubierta de servicio en la página 32](#)).
11. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 30](#)).
12. Conecte la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
13. Encienda el equipo.

Uso de la pantalla DreamColor (solamente en algunos modelos)

Los modelos de equipo que disponen de la pantalla HP DreamColor vienen con el software HP Mobile Display Assistant preinstalado. Puede utilizar este programa para ajustar las configuraciones de color de la pantalla, por ejemplo el espacio de color predeterminado, la temperatura del color/punto blanco y la iluminación/brillo.

- ▲ Para acceder a Mobile Display Assistant, haga clic en el icono de Mobile Display Assistant en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, o seleccione **Inicio > Todos los programas > Productividad y herramientas > Mobile Display Assistant**.

Actualización de programas y controladores


HP recomienda que actualice sus programas y controladores en forma periódica con las versiones más recientes. Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Limpeza de su equipo

Productos de limpieza

Utilice los siguientes productos para limpiar y desinfectar de forma segura su equipo:

- Dimetil bencil cloruro de amonio al 0,3 por ciento como concentración máxima (por ejemplo: toallas desechables germicidas, que vienen de varias marcas).
- Líquido de limpieza de vidrios sin alcohol
- Solución de agua con jabón suave
- Paño de limpieza de microfibra o gamuza seco (pañó sin estática ni aceite)
- Paños de tela sin estática


 **PRECAUCIÓN:** Evite los siguientes productos de limpieza:

Solventes fuertes, como alcohol, acetona, cloruro de amonio, cloruro de metileno e hidrocarburos, que pueden dañar de forma permanente la superficie del equipo.


Materiales fibrosos, como toallas de papel, que pueden rayar el equipo. Con el transcurso del tiempo, las partículas de polvo y los agentes limpiadores pueden quedar atrapados en los rayones.

Procedimientos de limpieza

Siga los procedimientos presentados en esta sección para limpiar su equipo con seguridad.

 **¡ADVERTENCIA!** Para evitar las descargas eléctricas o el daño de los componentes, no intente limpiar su equipo cuando se encuentre encendido:

1. Apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación externa.
3. Desconecte todos los dispositivos externos con alimentación.


 **PRECAUCIÓN:** No rocíe agentes de limpieza ni líquidos directamente en ninguna superficie del equipo. La caída de gotas de líquido en la superficie puede dañar para siempre los componentes internos.

Limpeza de la pantalla

Limpe suavemente la pantalla utilizando un paño suave, que no deje pelusas, humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol*. Asegúrese de que la pantalla esté seca antes de cerrarla.

Limpeza de los costados y la cubierta

Para limpiar y desinfectar los costados y la cubierta, utilice un paño de microfibra o gamuza suave humedecido con una de las soluciones limpiadoras antes indicadas o utilice un paño germicida desechable aceptado.

 **NOTA:** Al limpiar la cubierta del equipo, realice un movimiento circular para ayudar a eliminar la suciedad y los residuos.

Limpieza del TouchPad y del teclado

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos, no emplee accesorios de aspiradoras para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos domésticos sobre la superficie del teclado.

⚠ PRECAUCIÓN: Cuando limpie el TouchPad y el teclado, no permita que caigan gotas entre las teclas. Esto puede dañar para siempre los componentes internos.


- Para limpiar y desinfectar el TouchPad y el teclado, utilice un paño de microfibra o una gamuza humedecida con una de las soluciones mencionadas anteriormente o use una toalla germicida desechable permitida.
- Para evitar que las teclas se peguen y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas del teclado, use una lata de aire comprimido con una boquilla.

6 Copias de seguridad y recuperación


Para proteger su información, utilice Copias de seguridad y restauración de Windows a fin de hacer copias de seguridad de archivos y carpetas de forma individual, hacer copias de seguridad de toda su unidad de disco duro (solo en algunos modelos), crear discos de reparación del sistema (solo en algunos modelos) con la unidad óptica instalada (solo en algunos modelos) o de una unidad óptica externa opcional o crear puntos de restauración del sistema. En caso de falla del sistema, puede utilizar los archivos de copias de seguridad para restaurar el contenido de su equipo.

Copias de seguridad y restauración de Windows proporciona las opciones siguientes:

- Creación de un disco de reparación del sistema (sólo en algunos modelos) mediante el uso de la unidad óptica instalada (sólo en algunos modelos) o una unidad óptica externa opcional
- Copias de seguridad de su información
- Creación de una imagen del sistema (solamente en algunos modelos)
- Programación de copias de seguridad automáticas (solamente en algunos modelos)
- Creación de puntos de restauración del sistema
- Recuperación de archivos individuales
- Restauración del equipo a un estado anterior
- Recuperación de información utilizando herramientas de recuperación

 **NOTA:** Para obtener instrucciones detalladas, realice una búsqueda de estos temas en Ayuda y soporte técnico.

En caso de inestabilidad del sistema, HP recomienda que imprima los procedimientos de recuperación y guárdelos para su uso posterior.

 **NOTA:** Windows incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener información.


Creación de medios de recuperación con HP Recovery Disc Creator

HP Recovery Disc Creator es un programa de software que ofrece una manera alternativa de crear medios de recuperación. Una vez que configura con éxito su equipo, puede crear un medio de recuperación utilizando HP Recovery Disc Creator. Este medio de recuperación ejecuta una recuperación de sistema si el disco duro es corrompido. Una recuperación de sistema reinstala el sistema operativo original y los programas de software instalados desde fábrica y luego establece las configuraciones para los programas.

HP Recovery Disc Creator puede crear dos tipos de DVD de recuperación:

- DVD de Windows: instala el sistema operativo sin los controladores o las aplicaciones adicionales. Al elegir esta opción se crea un DVD que restaura el sistema operativo original y los programas de software instalados desde fábrica.
- DVD de controlador: instala sólo los controladores y las aplicaciones específicas, de la misma manera que HP Software Setup instala los controladores y las aplicaciones.

Creación de medios de recuperación

 **NOTA:** El medio de recuperación de sistema operativo sólo se puede crear una vez. A partir de entonces, la opción de crear medio de recuperación no estará disponible.

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Productividad y herramientas > HP Recovery Disc Creator**.
2. Seleccione **DVD del controlador** o **DVD de Windows**.
3. Desde el menú desplegable, seleccione el controlador para grabar el medio de recuperación.
4. Haga clic en **Grabar** para comenzar el proceso.

Copias de seguridad de su información


La recuperación después de una falla del sistema es tan precisa como su copia de seguridad más actualizada. Inmediatamente después de la configuración del software, debe crear discos de reparación del sistema (sólo en algunos modelos) utilizando HP Recovery Disc Creator y la unidad óptica instalada (sólo en algunos modelos) o una unidad óptica externa, y debe hacer copias de seguridad de su sistema. A medida que agregue nuevo software y archivos de datos, debe continuar haciendo copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas. Los discos de reparación del sistema (solamente en algunos modelos) se utilizan para iniciar (arrancar) el equipo y reparar el sistema operativo en caso de inestabilidad o fallas del sistema. Sus copias de seguridad iniciales y posteriores le permiten restaurar sus datos y configuraciones si se produce una falla.

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, en una unidad de red o en discos.

Al hacer copias de seguridad, tenga en cuenta lo siguiente:


- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad periódicamente.
- Haga copias de seguridad de las plantillas que están en sus programas asociados.


- Guarde sus configuraciones personalizadas que aparecen en una ventana, una barra de herramientas o una barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite restablecer sus preferencias.
- Al realizar copias de seguridad en discos, use cualquiera de los siguientes tipos de discos (se compran por separado): CD-R, CD-RW, DVD+R, DVD+R DL, DVD-R, DVD-R DL o DVD±RW. Los discos que use dependerán del tipo de unidad óptica que está utilizando.

 **NOTA:** Los DVD y los DVD de doble capa (DL) almacenan más información que los CD, entonces el uso de estos medios para realizar copias de seguridad reduce el número de discos de recuperación necesarios.

- Al hacer copias de seguridad en discos, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad externa.

Para crear una copia de seguridad utilizando Copias de seguridad y restauración:

 **NOTA:** Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.


 **NOTA:** El proceso de copia de seguridad puede durar más de una hora, dependiendo del tamaño de los archivos y de la velocidad del equipo.

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Mantenimiento > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar su copia de seguridad, crear una imagen del sistema (solamente en algunos modelos) o crear un disco de reparación del sistema (solamente en algunos modelos).

Realización de una recuperación del sistema

En caso de error o inestabilidad del sistema, el equipo ofrece las siguientes herramientas para recuperar sus archivos:

- Herramientas de recuperación de Windows: Solamente puede utilizar Copias de seguridad y restauración de Windows para recuperar información de la que haya hecho copias de seguridad anteriormente. También puede utilizar Reparación de inicio de Windows para solucionar problemas que podrían impedir que Windows se inicie correctamente.
- Herramientas de recuperación de **f11**: Puede utilizar las herramientas de recuperación de **f11** para recuperar la imagen original de su unidad de disco duro. La imagen incluye el sistema operativo Windows y los programas de software instalados de fábrica.


 **NOTA:** Si no puede iniciar su equipo y no puede utilizar los discos de reparación del sistema que creó previamente (solamente en algunos modelos), debe comprar un DVD del sistema operativo Windows 7 para reiniciar el equipo y reparar el sistema operativo. Para obtener más información, consulte [Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 \(se adquiere por separado\) en la página 58](#).

Uso de las herramientas de recuperación de Windows

Para recuperar información de la cual haya hecho copias de seguridad anteriormente:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Mantenimiento > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para recuperar la configuración de su sistema, su equipo (solamente en algunos modelos) o sus archivos.


Para recuperar su información utilizando la Reparación de inicio, siga estos pasos:

 **PRECAUCIÓN:** El uso de Reparación de inicio borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y reformatea la unidad de disco duro. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma permanente. Una vez finalizado el reformato, el proceso de recuperación restaurará el sistema operativo, así como los controladores, el software y las utilidades a partir de la copia de seguridad usada para realizar la recuperación.


1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Si es posible, verifique la presencia de la partición de Windows y de la partición de recuperación de HP.

Para verificar si hay la partición de Windows, seleccione **Inicio > Equipo**.


Para verificar si hay la partición de recuperación de HP, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego haga clic en **Administración de discos**.

 **NOTA:** Si la partición de recuperación de HP se ha eliminado, la opción de restauración **f11** no funcionará. Si la partición de Windows y la partición de recuperación de HP no aparecen en la lista, debe recuperar su sistema operativo y los programas utilizando el DVD del sistema operativo Windows 7 y el disco *Driver Recovery* (Recuperación de controladores), ambos adquiridos por separado. Para obtener más información, consulte [Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 \(se adquiere por separado\) en la página 58](#).

3. Si la partición de Windows y la partición de recuperación de HP aparecen en la lista, reinicie el equipo y luego presione **f8** antes de que se cargue el sistema operativo Windows.
4. Seleccione **Reparación de inicio**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.


 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre la recuperación de información mediante el uso de las herramientas de Windows, realice una búsqueda de estos temas en Ayuda y soporte técnico.

Uso de herramientas de recuperación de f11

 **PRECAUCIÓN:** El uso de las herramientas de recuperación de **f11** borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y la reformatea. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma permanente. La herramienta de recuperación de **f11** reinstala el sistema operativo y los programas y controladores de HP que se instalaron en fábrica. El software no instado de fábrica debe reinstalarse.

Para recuperar la imagen original de la unidad de disco duro usando **f11**:


1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Si es posible, verifique la presencia de la partición de recuperación de HP: haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y a continuación haga clic en **Administración de discos**.

 **NOTA:** Si la partición de recuperación de HP no aparece en la lista, debe recuperar su sistema operativo y sus programas utilizando el DVD del sistema operativo Windows 7 y el disco *Driver Recovery* (Recuperación de controladores), ambos adquiridos por separado. Para obtener más información, consulte [Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 \(se adquiere por separado\) en la página 58](#).


3. Si la partición de recuperación de HP aparece en la lista, reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla.
4. Presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje "Press <F11> for recovery" (Presione f11 para realizar la recuperación).
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 (se adquiere por separado)

Para comprar un DVD del sistema operativo Windows 7, vaya al sitio Web de HP. Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html. También puede comprar el DVD llamando al soporte. Para obtener información de contacto, consulte el folleto *Worldwide Telephone Numbers* (Números de teléfono de todo el mundo) incluido con el equipo.

 **PRECAUCIÓN:** El uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y la reformatea. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma permanente. Una vez finalizado el reformato, el proceso de recuperación le ayuda a restaurar el sistema operativo así como también los controladores, el software y las utilidades.

Para iniciar la recuperación utilizando un DVD del sistema operativo Windows 7:

 **NOTA:** Este proceso tarda varios minutos.

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Reinicie el equipo y luego inserte el DVD del sistema operativo Windows 7 en la unidad óptica antes de que se cargue el sistema operativo Windows.
3. Cuando se le solicite que lo haga, presione cualquier tecla del teclado.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
5. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione **Reparar el equipo**.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Después de que se complete la reparación:

1. Expulse el DVD del sistema operativo Windows 7 y luego inserte el disco *Driver Recovery* (Recuperación de controladores).
2. Instale primeramente los Controladores que habilitan hardware y luego instale las Aplicaciones recomendadas.

7 Soporte técnico

Contacto con el soporte técnico

Si la información suministrada en esta guía del usuario, en la *Guía de referencia del PC portátil HP* o en Ayuda y soporte técnico no aclara sus dudas, puede contactar el soporte técnico. Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Aquí usted puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP.



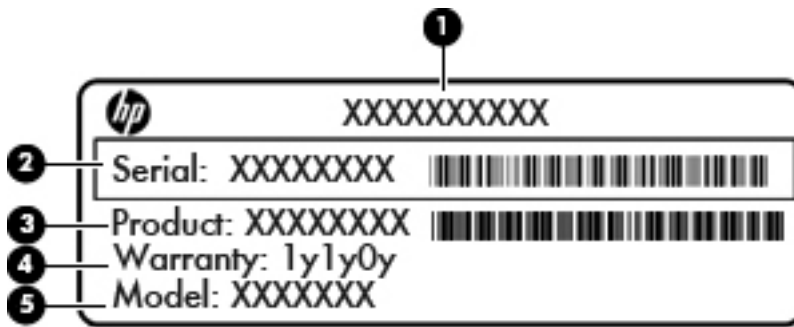
NOTA: Cuando no haya chat de soporte disponible en un idioma en particular, estará disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico al equipo de soporte.
- Encontrar los números de teléfono del soporte técnico.
- Encontrar un centro de servicios de HP.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, que incluye lo siguiente:



Componente	
(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo (sólo en algunos modelos)

Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico. La etiqueta de servicio está adherida dentro del compartimento de la batería.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de Autenticidad de Microsoft está adherido dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta reglamentaria: proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta o etiquetas de certificación inalámbrica (solamente en algunos modelos): proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones donde se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con este. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimento de la batería.
- Etiqueta SIM (módulo de identidad del suscriptor) (sólo en algunos modelos): proporciona el ICCID (Identificador de Tarjeta de Circuito Integrado) del SIM. Esta etiqueta está ubicada dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta de servicio del módulo HP Mobile Broadband (solo en algunos modelos): proporciona el número de serie de su módulo HP Mobile Broadband. Esta etiqueta está ubicada dentro del compartimento de la batería.

8 Especificaciones


Alimentación de entrada


La información sobre la alimentación provista en esta sección puede ser útil si planea viajar a otro país con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que puede ser suministrada por una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe clasificarse en 100–240 V, 50–60 Hz. Aunque una fuente autónoma de alimentación de CC puede alimentar el equipo, éste sólo deberá alimentarse con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para su uso con este equipo.

El equipo puede funcionar con alimentación de CC que tenga las siguientes especificaciones.

Alimentación de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	19,5 V CC @ 10,3 A - Slim 200W
	– 0 –
	19,5 V CC @ 11,8 A - Slim 230W

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de alimentación de IT de Noruega con un voltaje entre fases que no supere los 240 V rms.

 **NOTA:** Puede encontrar la corriente y el voltaje de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

Entorno de funcionamiento

Factor	Sistema métrico	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurización)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Índice

A

Alimentación
botón 7
alimentación de entrada 61
antenas inalámbricas,
identificación 15
antenas WLAN, identificación 15
antenas WWAN, identificación 15
Área del TouchPad
identificación 5
auriculares (salida de audio),
conector 12

B

batería, sustitución 30
bloq num en un teclado numérico
externo 24
botón de calculadora,
identificación 8
botón de expulsión de la unidad
óptica, identificación 12
botones
calculadora 8
central del dispositivo
señalador de tipo palanca 4
central del TouchPad 4
derecho del dispositivo
señalador de tipo palanca 4
derecho del TouchPad 4
expulsión de la unidad óptica
12
izquierdo del dispositivo
señalador de tipo palanca 4
izquierdo del TouchPad 4

C

cámara web 15
cámara web, identificación 15
Clave del producto 60

compartimento de actualización
12
compartimento de la batería 60
compartimento de la batería,
identificación 16
componentes
inferior 16
lado derecho 12
lado izquierdo 13
pantalla 15
parte frontal 10
parte posterior 14
parte superior 4
conector, alimentación 14
conector de acoplamiento,
identificación 16
conector de alimentación,
identificación 14
conector de batería adicional,
identificación 16
conector de entrada de audio
(micrófono), identificación 12
conector de micrófono (entrada de
audio), identificación 12
conector de red, identificación 13
conector de salida de audio
(auriculares), identificación 12
conectores
entrada de audio (micrófono)
12
red 13
RJ-11 (módem) 14
RJ-45 (red) 13
salida de audio (auriculares)
12
conector RJ-11 (módem),
identificación 14
conector RJ-45 (red),
identificación 13

configuración de una WLAN 20
configuración la red inalámbrica
20
Copia de seguridad y
restauración 55
Copias de seguridad y
restauración de Windows 53
cubierta de servicio, extracción o
reinstalación 32
cuidado de su equipo 51

D

de viaje con el equipo 60
disco de reparación del sistema
53
DisplayPort, identificación 13
dispositivo señalador de tipo
palanca 4
dispositivos señaladores
configurar preferencias 25
dispositivo WLAN 60
DVD del sistema operativo
Windows 7 58

E

enrutador inalámbrico,
configuración 21
entorno de funcionamiento 62
etiqueta de Bluetooth 60
etiqueta de certificación de
conexiones inalámbricas 60
Etiqueta del Certificado de
autenticidad 60
Etiqueta del Certificado de
autenticidad de Microsoft 60
etiqueta de servicio, equipo 60
etiqueta de WLAN 60
etiquetas
Bluetooth 60

- certificación inalámbrica 60
- Certificado de autenticidad de Microsoft 60
- Módulo HP Mobile Broadband 60
- reglamentarias 60
- servicio técnico 60
- SIM 60
- WLAN 60
- externo, mouse
 - configuración de preferencias 25

I

- imagen de la pantalla, alternancia 23
- indicadores luminosos
 - alimentación 6, 10
 - batería 10
 - bloq mayús 6
 - bloq num 6
 - calculadora 6
 - cámara web 15
 - conexiones inalámbricas 6
 - TouchPad 6
 - unidad de disco duro 11
- indicadores luminosos de alimentación 6, 10
- indicador luminoso de bloq mayús, identificación 6
- indicador luminoso de bloq num 6
- indicador luminoso de conexiones inalámbricas 6
- indicador luminoso de la batería 10
- indicador luminoso de la calculadora 6
- indicador luminoso de la cámara web, identificación 15
- indicador luminoso de la cámara web integrada, identificación 15
- indicador luminoso de la unidad de disco duro 11
- información normativa
 - etiqueta reglamentaria 60
 - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 60
- Internet, configuración de una conexión 20

- interruptor de pantalla interno 15
- ISP, uso 19

L

- lector de huellas digitales, identificación 8
- limpieza de su equipo 51
- logotipo de Windows, identificación de la tecla 9
- luz de fondo del teclado 23

M

- micrófonos internos, identificación 15
- movimiento de desplazamiento en el TouchPad 28
- movimiento de pinza en el TouchPad 28
- movimiento gestual de zoom en el TouchPad 28
- Movimientos gestuales en el TouchPad
 - desplazamiento 28
 - movimiento de pinza 28
 - zoom 28

N

- nombre y número de producto, equipo 60
- número de serie 60

O

- orificios de ventilación, identificación 13

P

- partición de recuperación 57
- pestillo de liberación de la batería 16
- pestillo de liberación de la cubierta de servicio 16
- pestillo de liberación de la pantalla 10
- pestillos, liberación de la batería 16
- pestillos, liberación de la cubierta de servicio 16
- puerto 1394, identificación 13
- puerto de monitor externo 12
- Puerto eSATA 13

- puertos
 - 1394 13
 - DisplayPort 13
 - monitor externo 12
 - USB 12, 13
- puertos USB, identificación 12, 13
- Puerto USB 3.0 13
- puntos de restauración del sistema 53

R

- ranura para cable de seguridad, identificación 13
- ranura para SIM, identificación 16
- ranuras
 - cable de seguridad 13
 - SIM 16
- recuperación de f11 57
- recuperación de la unidad de disco duro 57
- red inalámbrica, conexión 19
- red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 20
- restauración de la unidad de disco duro 57

S

- sistema operativo
 - Clave del producto 60
 - Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 60

T

- tecla bloq num, identificación 24
- tecla de aplicaciones de Windows, identificación 9
- teclado numérico
 - numérico integrado 9
- teclado numérico externo
 - bloq num 24
 - uso 24
- teclado numérico integrado, identificación 9, 24
- teclados numéricos, identificación 24
- tecla esc, identificación 9
- tecla fn, identificación 9, 22
- teclas
 - aplicaciones de Windows 9

- esc 9
- fn 9
- función 9
- logotipo de Windows 9
- teclas de acceso rápido
 - ajuste de volumen 23
 - alternancia de la imagen de la pantalla 23
 - aumento del brillo de la pantalla 23
 - aumento del sonido de los altavoces 23
 - carga de batería 23
 - descripción 22
 - disminución del brillo de la pantalla 23
 - disminución del sonido del altavoz 23
 - luz de fondo del teclado 23
 - suspensión 23
 - uso 22
- teclas de acceso rápido del teclado, identificación 22
- teclas de brillo de la pantalla 23
- teclas de función, identificación 9
- teclas de volumen, identificación 23
- Tecnología Smart Response Technology de Intel 34
- TouchPad
 - botón de activación/desactivación 7
 - botones 4
 - uso 25
- TouchPad, identificación del indicador luminoso 6

W

- WLAN
 - conexión 20
 - protección 21

U

- unidad de disco duro
 - extracción 34
 - extracción de la unidad secundaria 35
 - instalación de la unidad principal 36
- USB, identificación de los puertos 13